

Xaransuugu

Duumunde n fasu toxo munde yi

sooninke neene

Safandaana / xaralenma



Aliyu si sawaane

Maagundo Ali

Gaabu goppela Xaayi maran di

Maali

76-05-02-33.

Aliousy2000@yahoo.fr

Sikki fana -1-

Moxonkonne

Maaren dare be ga da ke kaahiti dere yilla nan kiñe ke sappa yi , an nan xawa terinkene moxosiri harisa n'a tu nan ti ku xaransuugu beeni faayi ku i ma yille bakka safandi dere di kundu ña (**kitaabe di**)

O ga na misaale wutu o taaxe ke noxon ña, o wa ku su sigiran walla baane baane.

N xa ; n maarenme an naa tu harisa nan ti xuuto xa feti a ga soro ndo me naxan ña , wolla a ga dangi soro filli do me naxan ña.

Xaransuuge ni fo ya yi a jonginte na sefexannu ndo diganxooron ya kanma, tuwaaxun ya ni , yaaxaraxurayu ya ni, taalinu ya ni , i gaa soro ñaxandini n'i sewondi.

Digaamu ya ni i gan liña soron danña moxosiri.

Digaamu beeni ga ni , i wa terene soron sonmu kanma, ken ya ni maarenme maxa duje buttu bire be ku digaamu ga naa tere an sonburen kanma , sonme wa beesu ya.

A w 'in ke yi

A w 'an ken ña

A w 'a ken ña

A w 'i kun ña

A w 'o su ya

O nan kafi o n'i sirondi doome .

a wa safandaana ke ya , a wa xaranñaana ke xa ya korosindaana ke xa wa kundu ña.

Xaransuugu xawuranu yogo faayi:

Xoyi:

- 1- Tiigande
- 2- Xanuye
- 3- Duwanje
- 4- Ñaagande
- 5- Xirinde
- 6- Gongonde
- 7- Wasoye
- 8- Joote ndo hanmi
- 9- Xeetunde
- 10- Jakkinde
- 11- Saranje

Ken ya ni , o ga da koyi nan ti xaransuuge ni fanke ya yi dagara baane n ta yi, a wa yaarene do banje su ya.

Xa sooninko nti : “ **ji n t ‘i killixasen walla** “

Noqu yogo soro n’an tiiga.

Noqu yogo soro n’an xanu.

Noqu yogo an na soron ñaaga walla i n’an ñaaga .

Noqunu xa wa no i na xirinde wara katt’an ña , wolla I na gansinde wara katt’an ña.

Noqu yogo soro n’an gongo.

Noqu yogo an naa waso t’an danbe d’an faabankkan ña.

Noqu yogo xa wa no joote ndo hanmi n’an sagata , an naa ro lasamaye noxon ña.

Noqu yogo an na soron xeetu wolla i n’an xeetu.

Noqu tana wa no an na soron jakki n’a saxu i ñangollisiru kanma.

Noqu tana xa wa no an naa sare soron wa t’an wa telle tunja ña, wall’an wa telle an faabankkan ña.

Ken ya ni , o nan duruxoto o ga naa ñi xaransuugun dabarini o na xaransuugu n fosirun dabari , o na xaransuugu ku fosiru nxa wutu n'i foburun wara n'i toxono kuudo, o nan maxa kamane senne ke haqun ña.

O nan maxa kamane ke sunondi xaransuugu ku noxon ña.

O nan maxa xenperan dangi xaransuugu ku noxon ña.

O na tiigande koni moxon tu.

O na xanuye yanmoxon tu.

O nan maxa mungu do duwanje ñanmoxo sire ña.

O na saage na xirinde gansindi biren tu.

O na gongonde terendi i tere killen kanma .

O na wasoye n xa ri moxon tu.

O nan maxa mungu do sigixanne ña , ken ga fe joote ndo hanmi n'o sagatana ya.

O na xeetunde ñanmoxon koroosi.

O naar i saranje ña I biren ña , Allah ga naa dunde o wa ñaana korosindaano yi.

Mani xan sigi sooninke neene ?

Sooninke neene: xarankaahiti ke toxon ya ni ken ña.

N xa hadamarenme n ga sefene ti xanne ke be neene ña an tuyini ti ken ya yi an na ken ya wasandini soron daña.

ken ya ni sooninke neene n'a xanne ya.

A ya saaxa xanne yi wo

A ya faaban xanne yi wo

Sigixanne ndo taaxu xanne

Bogu xanne ndo Roxanne.

An naa tu sooninke neene n'a xanne ya yi.

Xantande ndo maamande

Tiigayen wa kamane senne da hinneye tunka ya ni.

N maaren daru duruxotonto xa naa tu , ke ni duran xantande do maamande yi katta maarenmu ndo sunpunu ndo menjanŋu do xananu.

Katta xaranŋundaano ndo xaralenmu ndo muurundaano.

Katta xannu safandaano nd'a faasandaano ŋa i gaa noqu su.

Katta duruxotonto n su kafumante ŋa i gaa dingira su ya.

Xantande n fo fana wa teŋene katta n saarano filli ya I kun beeni ga ya saabu ya n ke kiteye ŋalintaaxu ke noxon di.

I kun ya ni saabu ya n'in ke sorogo gelli tugunnaaxu m'in ga bakka du seeda nan ti nke xa ni komen ya yi , tunkasenne komo tagante ŋiiŋanxote ke kanma.

Xantande xerexerente katta n faabaxooro d'in faaba tugunnu, katta n baayinu d'in maa tugunnu d'in gidanyaxaru nan kafi maaren yaxaru n su kafumante ŋa.

Katta n neeganu d'in gidanu d'in xoxono su kafumante ŋa.

Katta n menjanŋu nd'in kappalenmon ŋa i gaa noqu su .

Katta n maamanu d'in kisimanu ŋalinto ndo karafuru su kafumante ŋa hari nan hinne karafuru ku ya n'o xa falle siro i falle an miina.

Xantande xerexerente katta n xaranŋundaano filli ya ku beeni ga ŋa ya saabu n'in ke wundu ti ke xanne xaranŋe ŋa kun ga ni xaranŋundaano filli ya ,

xara « Laaji maamasa jikkinne » do xara « Buuba kooko jikkinne » xantande xerexerente katta n faaba tugunne ya ken ga ni :

« Bulayi tanjigoora » ya bamako, a ken ga ya saabu ya na killi gabe koy'in ŋa xanne ke dagakaane kanma.

Ken falle n naa ti o gida « N panmara kooko jikkinne »

xa n'a maama a duruxoyen saabu da xanne yuruwande danŋa. Ken ya ni nke ranta xalibe saxundi ke xanne kanma n ga ma ti hari nan hinne n menjanŋe d'in xana d'in jootan ŋa ken ga ni

« Siixu Asa maarega » yi, o ya nda xanne ke sigiru wutu doome n'a xaranŋe joppa doome .

n xa kalle ni xeyen ya, kalle nta sere su toqo, kalle nta toxo yigana ! deenan kalle ŋan ŋanŋonta kallen su ya.

Hari na badan saqe newondi an danŋa , o ku su na ke koota ya dukku ! hari n'o kanda hari n'o suturi . an miina

Roraqe

Tiigayen wa tunka telenjonte da kisiyen tunka , tunka fonnansire ya ni. Ken dangi falle n na salli faarisenne kanma nuxudunxulle ga ni hinnaana ga ni xaranjundaano xaranjundaana ya ni, sere be ga naa batti d'a batten ɗa killisenne kanma a do sirontaaxun kanma gelli duna ke noxon di ma saama sigen kootan ɗa.

Hari n'o ya killen teraano yi an miina.

N maarenmu xa naa tu sababu be ga da sigi n a da ke kitaabe safa nan saage n'a ya xaransuugun ɗa , ken ni xanne xanuyen ya yi xanne ke safande nd'a xaranje ken ya ya saabu n'in yonto katta ke golle ya.

N'a koyi xa di nan ti nda xanu gelli tugunnaaxun wa nan ti kamane senne ke ga na newoye ɗ'in da m'in ga da xarankitaabe bagandi xanne ke kanma, na xarankitaabe safa xanne ke xanuye kanma.

An naa tu lenki koota ke n wa tunka senne nawaarini n'a maama moxosiri a ga da newoye be ɗ'in danja ku xaransuugu safande n d'i gemudinde ɗa ku siino noxon ɗa. Fo be x aga da sigi n ga da xaransuugun sugandi nan saage na xarankitaabe ke xa toxon ya « sooninke neene » ɗa. Ken ni xanne ke liɗoye ya yi , bawo nke koroosi xaransuugu ku na lija soron danja moxosiri x'a ga nta sooninko xaransuugaano ma gabo moxosiri a da ɗi xaransuugu dabarinde fo gabe lasamana a gan xawa dabarini moxo be, n maarenme an naa tu xaransuuge n xa ni tuwaaxu yogo ya Allah ga naa kini sere be ya a da hintuwaaxun foxoore ki n'an ɗa , xaransuge ni diganxannu ndo diganxooro ndo taalinu ya kafumante yi.

Hintuwaaxu n fo gabe wa kitene xaransuugu noxon wa moxosiri.

Maxa duɗe xorotini nan ti an wa xaransuuge xawuyaaxunu nan ti an wa wutu ti fanka yi ken tuwaaxu feti , an ga naa katu na hintuwaaxun xanu su an wa ɗaana xaransugaana yi

An ga ma nan ya ken wa duruxoto an nan ya safadaana yi
Allah ga naa duje an do xeerin fonlaqe n wa genme.
Xaransuugu ya na soron ñaxallindini n'i sewondi nan saage
na soron kawandi.

Xaransuugu n wa hinneye yanqandini soron buttu nd'i
sondonmu ña.

Xaransuugu wa ñaana saabu ya na soron xanuye tallan ro
me yi ; ken ya ni xanne liṅoye tuyini ti taalinu ndo
diganxooro ndo xaransuugu ya yi .

Sere be xa neene wasante ga fe xaransuuge n wa xotono an
maxa , a raawa ñaana an laawa safana xa an lanta konjo
raqen di n'a wasandi kuudo soro na faamiye kit'a noxon ña
Alla da yognu ku a safande tuwaaxun ña.

Na yogonu a suugen tuwaaxun ña.

Ken ya ni beesu d'i xalle ya ni , an wa telle a ñi a d'i su
tuwaaxun kini yogonu xa yi.

Tiigande xaransuugu

Allaahu taalla

Tiigayen wa Allah da
Hinneye tunka
Tunka kallaŋunte
Muñiyen tunka
Tunka kallaŋunte
Tunkanu tunka
Tunka sabarinte
Ñaagande tunka
Tunka teleŋonte
Neema tunka
Tunka wuruginte
Kisiyen tunka
Tunka xoore , tunka sire
Baanaaxun tunka
Tunka banna
Kinnaana tunka
Tunka ragandaana
Tunka be ga nta janbene
Tunka fonnansire
Banaaxun tunka
Baanaxu d'a nafa
Allah ni baane ya
Allah ya ni tunka kaarinte
Tiigaye tunka ya ni
A do tiigande nan xawa
A ko tunka
A ga naa ko , a naa ñaŋi
An toxon wase kawande yi
An ya n'o tu dinant'o yinmeu ya
Mungun tunka ndo warin tunka
Tunka mugaano ndo tunka warindaana
An n'o duwaawunu jaabi , o tunka senne
Tunka fasaŋunte , tunka kandandaana
An komon ya ni , o ku n'an komon ya yi.

Makkah

Maarenmaaxun kan ya ni
Debun saaxanma ya ni
Debixooron ma ya ni
Debitugunnu ma ya ni
Debiduntanŋe ya ni
Kiiten debe ya ni
Jamujamu geden debe ya ni
Hiijun deben ya ni
Umuran deben ya ni
Araafa deben ya ni
Baana tanmu koota
Lahaya xullu xurusi koota
Saafa do maruwa juxanjuxaye
Kaahoromante yoorinde koota
Seyitaane gullara koota
Gidibinne sunbura deben ya ni
Seneyen deben ya ni
Tamarixooron deben ya ni
Gidigillu ndo gidixooron deben ya ni
Faarisenne faaban deben ya ni
Madiina toori deben ya ni
Jihaadu deben ya ni
Danbe deben ya ni
Danbixase deben ya ni
Yugusiru ndo yugu saako deben ya ni
Fonnansiru deben ya ni
Makka , Bakka
Haajanu ndo alahaajinu dagara
Alikaaba deben ya ni
Uhudi gide ndo araafa gide
Badirixoore deben ya ni
Sere be n daa ro , an seneo
Sere be ga naa ro , an kisi xonnon ŋa
Saami do miina , mujidalifa do yamani Jidda do madiina
Bakka makka , nta mungunu d'an ŋa xadi debun saaxanma.

Faarisenne

Faare Muhamadu

Kisiye ndo neema w'an kanma

Faari hinnaana , faari nuxudunxulle

Faari fonnansire , faari sabaraana

Giigiru hinnaana , tanpinton hinnaana

Duna tage t'an xanuyen ya yi

Kanmu ndo ñiiñe

Ji ndo gidu , yittu ndo daabanu

An liyen ya xeeri ya

Xonnon yaagu

Tonɗu bange

Gaaren muxu

Kandeyen li

Sankuyen sanku

Tuwaaxun yuruwe

Tuwaaxun jiidi

Genme sabati

Xanuyen sanqi

Nooran bange

Diina bogu xurayen di

An lyen ya xeeri ya

Misiidun sigi

Xarankonpon sigi

Jaarekaani sigi

Xeeri wa xeeri di yinmanke

Kaananke , fallanke

Jamangume , jamanyingume

Danbigume , diinagume

Faarisenne , faari noorante faari kandante

Muhamadu Ahamadu

Haamidu Mahamuudu

Musitafaa Mujitabaa

Muntaxaa , kisiyen w'an kanma

Yinmanka senne

N ma saaxasire

N maa

An do tanpiye

An do duruxotoye

Allah ragabaane

Hanmi ndo jooto

Yaxaraaxun xote ni

Sinmaye , hinneye, muñiye

Yaxaraaxu linje ni

N maa

An tanpi, an jooti, an hanmi

An tuuma, an laxafiya

Allah nawaari , Saaxasire nma

Gungillen teraana

Suwanje, soronde, yaxare!

Saaxasire, an lenmu terinka

An xaralenmon terinka

Ti: yaxare ga muñi kaadi

An muñi do renme

Ti: yaxare ga tanpi kaadi

An tanpi do renme

Ti: yaxare ga sewo kaadi

An sewo do renme

Ti: yaxare ga tuuma kaadi

An tuuma do renme

Yaxare ga da xeeru kita kaadi , An da kita do renme

Hooroyaxaru beeni ga muñi d'i renmu soroganden ɗa

Lensiru, saaxasiru

Hari na xa tuga banbansiru

N ma, o ma, an ma, a ma, i ma, o su ya maani

Saaxasiru beeni ga ña saabu yi n'o riiti duna

Renmen xote ni, saarana xotte ni, yonkin xotte ni

Saaxasiru yonki n'i renmu ya yi

Rensiru yonki n'i maani ya yi

N maa saaxasire

Hooroyaxare nan nawaari, an da yaxaraaxu laahidun tinmandi

A barika kamane senne da, o ma saaxasire Nawaari nawaari

An daaru golle nd'an lenki golle d'an xunbene gollen ɗa

Hari n'an tuga, sunpu sollindaana An d'o solli ti bora baane yi

Naagumen.

Banbaado

Banbansiru sugudansiru
Saaxasiru banbaado ya ni
Faaabasiru banbaado ya ni
Saaranasiru banbaado ya ni
Xaranjundaano banbaado
Maame xason banbaado ña ni
Menjansiru banbaado ya ni
Xa d'in banbu baane baane
Xa d'in banbu fillo fillo
Xa do banbaado, xa do banbansiraaxu
Maarensiru ni banbansiru ña yi
Ke be ga ma saare, ke nta banbini
Ke be ga ma banbi ke nta xaburene
Tuwaaxun banbaado , Jikkun banbaado
Muñiyen banbaado
Xa d'in sugundi
Xa d'in tigiti ,Xa d'in banbu
Hari na xa banbu ,Hari na xa tuga
Maali renmu, Maalixoore renmu
Muritaane renmu, muritaanixoore renmu
Senegaali renmu ; Senegaalixoore renmu
Ganbi renmu, Ganbisaara renmu
Kunbi renmu, kunbixase renmu
Wagadu renmu, waxaduxase renmu
Kanta renmu, kantaxase renmu
Soonni renmu, sooninkara renmu
Misira renmu, misiraxoore renmu
Xa d'in gongo
Xa d'in banbu
Xa d'in sugundi
Banbansiru, maarensiru
Makkan ya ni banbansiren ña
Banbaado gan na kiiden maxa, kiide nt'i renme jollo

Siroye

Siroye n feti korintaaxu yi

N ga t'an da sira

An do siroye nan xawa

N ga t'an da sira

An da siroye ya tu

N ga t'an da siga

An d'an sigiran ya tu

N ga t'an da xunba

An da xunbene silifanda ya goro

N ga t'an da henda

An da hadamarenmaaxun ya tu

N ga t'an da tunbaare

Jaax'an tuubi kamane senne ke baane ya da

Siroye n feti korintaaxu yi

Jaaxa tonju nan ti :

„hoore n ga ñuumi , an tugunne n ma fogu ya “

Yaxare

Yaxaraaxu i gundo ndo darajan ya yi

Yaxare ya na sooman saarana

Yaxare feti sooma yi

Yaxare ya na samba saarana

Yaxare feti samba yi

Yaxare ya na denba saarana

Yaxare feti denba yi

Yaxare ya na daabin saarana

Yaxare feti daabi ya

Yaxare ya na kodan saarana

Yaxare feti koda yi

Yaxare ya na ñaatun saarana

Yaxare ya ni ñaatu ña

Yaxare ya ni deenandunbe ña

O n'i neene fonne fonne

Taare taare

Taare taare

Fonnansiru nuxudunxullu

Sunpulinṅu maarenlinṅu

Xanalinṅu menjanlinṅu

Taare taare

Yugusiru duruxotonto

Mukkusiru siina kurunba

Deenandunbu tunjaaranko

Taare taare

Tuwaana xooro

Xaranjaana xooro

Xaranyinbi xooro

Taare taare

Xojelinṅu kaaxooro

Danbigumu deemandaano

Sorogondaano

Taare taare

Soobe xaralenmu

Ganninko

Kaagunyugu kaagunyaxaru

Taare taare

Taare taare nta konni be su da ,

ma sere be ga na gollisiren dabari.

Fixase konne ya na ti fikurunba kontoyen ya

Korin ya na kuuton buyini ganme noxon di.

Jaajen

Jaajifunse

Ganninko biraado

Yellinun sonka mirindaana

Yellin jaaje kama jaaje

Tunka n t'an na fonne ki n'i ya

I n'a ki n'an ma yi , i n'a ki n'an faaba yi

Jaajen moyi jaaji xullen moyi

Jaaji binne moyi jaaji dunbe moyi

An da sooninkara banbu daaru

Na sooninkara saaxasirun banbu

An da maame xason banbu daaru

Na kisime xason banbu daaru

Yillidunbe siine dangi siine 1976

Ballunme xaye kiyun dangi

Senxottu saabunu n taxa dabarini

Faaxottu yan finna sagarene

Kiidi yinkollon yan saage xootini

Sanbidunbu yanqa bire n taxa konini

Jaajen moyi jaajixullen moyi

Jaajidunbe jaajibinne moyi

Xingiñi kunmu fogu jaaji renmu ña

Yellin sonkanu fogu

Maraxooron fagu jaaji renmu ña

Xaara xooro kanma seenu ti budi drun ña

Xaaren budi binnu yille nan ya boona binnu ña

Dindixooro kanma fagu soxonjanbu ña

Dindixooro nd'i siranñu ,tullun d'i yaagin gubo

Koraxooron kanma dindixooro toxolinje n taxa konini

Kuur'an da kuur'an da ,Ko xan d'inke koone katu , n ke

koonandunbe katu ?A ma nta sere su kuunu kunkunba

Ma futo ndo janmaarindi xati sanjanfuto ndo janmaari xati

Yaahideru n wa kanmu di , dindideru n wa ñiiñe di

deenandunbe ya nda kame yugo fanqa daaru jaaliba

fanqanne ña.Sooninkara jaaje jaaji moyinte oku bagayi lenki

N wara n na fonne ko tuuba kanma

Li n'an xibaari ti tuuba yi
Li n na tuuba ko n'an da
Tuuba faayi ke
Tuuba silla
Tuuba xase tuuba kurunba
A s uni debibaane ya yi
Xaranje deben ya ni
N ke ga naa ti tuuba
An naa tu tuuban toxon gabe ni
N ke na do debuñeri maran ya yi
Genme kafon ya ni
Tuwaaxun deben ya ni
Xuraane xaranjaano deben ya ni
Hadiise tuwaano deben ya ni
A n'o jamaane mara fillandi ya yi
A na bananba nooren ya yi
Tuuba tuuba
A debe noxo ni misiidun ya yi
Misiidi xoore
Juman misiide
Sariifun misiide
Giden kanma misiide
Nooran misiide
A kundanu ni:
Xarankonpo - misiidu - xibaarindi konpo
Giden kanma toxo ni « laa i laaha illa laahu »
Xuraane do hadiise xarankonpo
Jaare konpo giigirun konpo
N ke daga debe ya debe be toxon ga ni tuuba
N ke da tuwaano wari
N ke xaranjaano wari
Na xaralenmu wari tuuba
I ga yaarene do tuwaaxun batte
Ke debe ya toxo ni siine su ñaxa ndo waale
Siine su xuraane tinmandaano ndo waale

Diina deben ya ni
Danben deben ya ni
Kiiten deben ya ni
Genme deben ya ni
Me faamuye deben ya ni
Tuuba tuuba
A mukunu ni : xaralenmo - xaranjaano
A jaatiginu ni : tuwaano - kaagunyugu - jaatigisiru
Tuuba ni banbaran xanne ya
A sooninkan xanne ni
Digaaxoore xorobaxoore
Tuuba wure tana faayi xadi
T= tuwaaxu
U= ulalinjintaaxu
U= urugiye
B= barike
A= a wase ke yi !
Tuuba silla
Tuuba dukure
Tuuba jaabi
Tuuba wage
Tuuba xuuma
Tuuba saawane
Kalera manganela
Tuuba mangara
Sirifila hayidarala
Daraamela jaanera
Tuuba niimaga
Tuuba debe raawa xoorono an wa
Xa debe ra nta fasono an na
An da tuwaano mara
Na tuwaano xoorondi
An saage xadi na tuwaana xooron bagandi
An da giigirun wutu diina xanuyen kanma
Na tuwaaxu xanuyen sanqi tuwaano lenmu button na
Debuñeri naxannaate an do toxolinu.

Xanuyeye

Xaransuugu

Xiide ndo laatoye

N xoxone

O naxa nan laatu

X'o sinmayu nan tinta

O su yaaxe na xasu bane ke ya

X'o yaaxe nta me yi

Ko xan katta ken danja ?

Kamane senne falle !

Terendi laate yan liini ti xiiden na

Teye ndo nooge kunpa su nta kun na !

Kinbakka ndo kinxenna

Kiyen bakke nd'a xenne

Saaheli ndo banbuxu

Faɗe ndo fanke

Kanmu ndo ñiiñe

Ji ndo biraado

Kootan ga naa ri , kootan ga naa kiñe

Ku su wa me sagatana

Ku su wa me ñiini dingira baane na

An laatoye ma ña munguye yi

N ma muungu d'an na

N lanta mungunu d'an na

O ku ga na laatu me ya

Xiiden naar o kafo noxon di

Kunpa naar o sunpu noxon di

Xiide n xa nta telle sinmayen falle

Sinmaye n xa do yaaxanji ya na doome

O nan tinta me ya

O nan max'o falle koyi me yi

O ku ya nda saaxabaane konbon sugu

Nan saage xatibaane sugu doome

O ku ya ni jalabaane renmu na

O ya ni lengabaane wutaano na

O ku ya ni falla baane banbaano na

O na gunne yaxare yaaxnji suusa doome – banbansire.

Sinmaye

O ya ñi doome
N ga sinme
N yaaxanji tolli
N ga na sinme ta su
N yaaxanji tollini ya
N lanta ñaana n ga ma sinme
N ga na sinm'an wa wucce su
N na yaaxanji ya tollini
N ta badanxiide mulla
Taaxurabaane n'in lanpundini ya
Yinme lanta siini yingumen falle
An sinmaye ñ'in da badanxiide yi
Faamaye feti munguye yi
Terende ñan d'o fata
O ya ñi saqa doome
O ya ñi gilli doome
Kiye ndo wuro
Soro beeni fin ga me yi
Ku yan katta tellle doome
Sinmaye ya na sere kiñana makkah
Ñaxa n fasu xiide yi
Ñaxalliye toxi ñaxa yi
O nan maxa mungu do me yi
Xanaaxu yan lagarini
Menjansiru filli
Maarenlinɗu filli
O n'o kittun kini me ya
O nan daga doome
Xanaaxu killen kanma

Sanpa gemu sanpa yi

Xaranɗundaana do xaralenma gemu
Debigumuxase do debigumu kurunba gemu
Alimaaminu filli gemu
Menjanɗu filli gemu
Ke ni sanpa yi
Sanpa gemu sanpa yi
Beesu nta genme sanpa yi
Yugo d'i yaqen gemu
Ken ni sanpa yi
Kaagume nd'i koren gemu
Ken ni sanpa yi
Renme d'i saaranon gemu
Ken ni sanpa yi
Xanaliɗu filli gemu
Ken ni sanpa yi
Sanpa gemu sanpa yi
Beesu nta genme sanpa yi
Kisimere do maame gemu
Ken ni sanpa yi
Kanbe do neene gemu
Ken ni sanpa yi
Yaaxo filli gemu
Ken ni sanpa yi
Gide do xoxone gemu
Ken ni sanpa yi
Sanpa gemu sanpa yi
Finkkinte do muruxunte gemu
Ken ni sanpa yi

Taaxalenmo filli gemu
Ken ni sanpa yi
Xana ndo xonnen gemu
Ken ni sanpa yi
Kori ndo muñiyen gemu
Ken ni sanpa yi
Sanpa gemu sanpa yi
Beesu nta genme sanpa yi
Sabariye do yaagun gemu
Ken ni sanpa yi
“Yaxarin xorotinte nsu nt’i kiina banna walla”

Kanmu xanuye

Duna yoorinda
Ñiiñe jikke
Wuro ndo kiye yillera
Xason xura keeta
Nanmansaanu yellunbe
Sewoye xenpa
Tebullun wa fasini
Kanme n wa direne
Yaaxon banbera
Kanmu gan t'o kanma
Kann konto gabono ya
Kanfato ñeri do ñiiñafato ñeri
Xaaxon ga naa ro
O n'o jikken saqa kanmu ya
Kanme ga naa fina
O n'o jikken saqa kanmu ya
Wuro n ga naar o yillen ga naa kare
O na kanmu ya faayini
Xaso ndo kiye xurayu filli
Xo ro na kanqote Senne ke faayi doome
Sondonmu naa miile fonne
Yaaxanjinu na guuji fonne
Yaaxo naa xura keeta
Kanmu kam an n'o deema .

Sigi nan sugi keeta

Saaxasire

N ku xati
N sumundi xati honnu
N temundi xati buccunu
N ga faama sugini
N na siino filli sugu
N na siino sikki sugu
Rengabe fate konbon ɗa
N' a ñi fatandi bire n ma kiñe
Saaxan xatin ya ni hinneyi duuro
Rengabe da konbon wara
I ma fogu xatin ɗa
N ke ga faama sugini
N na xasu filli sugu
Kanba gabe bogu lenki
Saaxe xati fe !!!
N ga faama sugini
N ga na dulli, nna sugi
Daqun ga n'in laga, n naa sugi
Geejin fakka sappiduuro
A ranta minini
Turunba fakka xatiduuro
A ranta sugini
A ranta minini
N ke baane ya ma sugi !
Sigi nan sugi keeta !!!
Yitti gabe wa sikki gunnen ɗa
I do xatin yan sikki
Kun lanta sugini
Kun lanta minini
Sigi nan sugi keeta !!!
Xoren duuron lanta bontene
Sigi nan sugi keeta
N ke maa saaxasire
Lendunjaaxasire
Sigi nan sugi keeta !
N ga na xooro, nn'a tuga
Jaaxa sunpu ya ni xatin ɗa
« Jaaxa nafa na saarana xatin ya, dinanta xatin su ya »

A koy 'in ɗa

N ke ma demu naa me wari

N ma demu naa me kita bada !
A koy'in ɗa , a ki n'in ɗa
N ma demu n'a me mugu bada !
A ko n'in da , a ki n'in ɗa
N dugu n xa n'a faayi keeta
N kitte ni mukken ya yi
N yaaxe ni finkkinte ya
A koy'in ɗa
N ke ni mukke yi
N ke ni tunjaaranke yi
N toro ni lungunte yi
N ke ni gundunke ya yi
A koy'in ɗa xadi
N ke sankunte ya ni
N mungunte ya ni
N ke na mulla nan bogu samuyen ya di
An ga n'a koy'in ɗa o su na baano
O su na baano tuwaaxu
O su naa ñero haqirala yi
Tuwaana ndo tuwanballi nta baana
Muurundaana do jagandaana nta baana !
Jagandaano n ga ke be noqu tu
Muurundaano nta ken noqu tu !
Dangaano nta ken walla
Killinmaxasaqaano n danginte nta ken walla !
A koy'in ɗa
A ki n'in ɗa
A ko n'in da
An ga naa koy'in wa o su na baano
N ke xa ken an xawa keeta !

Deenandunbe (1)

Forindunbu
Yaaxandunbu

An giri forindunbu kan ya
An li yaaxandunbu kan ya
Taare taare
Lendunbe, deenandunbe
Hinneye lenme
Yaaxanji nda xaaruyen saama
An faayi lenki, an saarano n faayi
Sunpu ndo maarenmu nsu faayi
Lenki ni sewoye koota
O ku ñaxalli t'an liyen ña
Duna faayi!
Xottan ka fana!!!
Dulle ndo daqun kakurunba
Xanuye ndo xoniye kaxase
Yaagu ndo Sabariye kan ña ni
Golle ndo butte kan ña ni
Deenandunbe
Lendunbe
An faayi ke :
An gana ña yitte be yi
Duruxoto:
An nan fuugu
An nan ña fuugaana yi
Duruxoto:
An nan lenmu
An nan ña renmaana yi
Maxa ña fuugaana yi xafu!
Renme ganta d'an batten ña
Maxa ña yitte yi
An ganta fuugunu
Maxa ña fuula yi!
Yaxu na do jiidiyen ña yi

Yuguxoore n kiilu n na renme ña yi
Renme haaju n na hinneye ña yi
Renme be ga saare kiiden wure
Nan li xooro xarallen wure
Ken ña toxo ni mallasoyen ña
Sewoye xenpa, deenandunbe
Forindunbu n faayi, yaaxandunbu n faayi
Ñiimidunbe n faayi
Deenandunbe ña nda kame yugo fanqa !
Deenandunbe segeñe nda ñiiñe boto!

Deenandunbe (2)

N ga n'an faayi
N na soyi, n na muuñe

Xenpa wa faayinde yi
An faranfare ya ni
Yaaxo nta dangini an ña
An wa beesu faaayini
T'an yaaxa mullun ña
X'an ta dango korosini
Yaaxo ni fillo ya:
Hinneye yaaxe ndo buroye yaaxe
Hinneye yaaxen yan soyi n'an da
Buroye yaaxen ya sunono katt'an ña
Lendunbe xoorono t'i wutaano yaaxon ya
Korosindaano nan maxa mungu ken ña !
Ko xa n d'an tuyindi,
N'an ma koy'an ña ?
Tunka kallanunte ya ni
Xattin jonña minna yi ?
Konbon ña ni, an da ken tu !
Maxa mungu deenandunbe ;
An n'a tu lenme n su na konbon ya tu
Dinanta sinqe yi
Deenandunbe:
An do hinneye nan xawa
Hari, n ga na saage xaransuuge ke yi
An fina ya d'an xawa
An ma giigirin deena wu xanne mugu ba?
Ti: n maa daga !
N faaba daga !
Sinqen ñan da duna toxo
Gelli konbo n ga xasu fana ña
Yonkixaye ña nda bonteyen joppa
Lenga ndo tooxe
Renme kuti yonkin ya
Xasu kaabundi yillankaran ña
Konboxaye ña tunsindaana yi
Ko xa n'anke wutaana ña lenki;
Deenandunbe?

Maamenu, saaxatugunnu
An m'a wori dunadunko nga sefe !
Lenme liqe ña ni xoyi
A kiteyinballaaxu n feti noonintaaxu yi
Warijaxe ni nigijen ña yi
Deenandunbe,
Kitigabe fuuti d'an batten ña
Ku n fogabe toxi yaarene
Tagabe giri d'an batten ña
Ku n toxi badan terende yi
Saageye nta ku danña xadi !
Raqe gabe wu d'an batten ña
Ku n toxi badan luukeye yi
Badan tooxe ndo badan lasameye!
Badan hanmi ya ni
Renme liqe ni deena
Sondonmu nsu miile katt'an ña
Deenandunbe
N ke w'an mulla
An kitingunbure yan d'an liq'in da
An taanu wurewutiye yan d'in sewondi
Yaaxanfunsi xulle
Yinttimulle
Yinttisalaqe
Li, n'an sunbu ta fillo
O nan daga xatin xoole ndi.

Xaransuuge

Xanne suuge

Suuge xaranɓe
Renmu suugu
Yugun suugu
Giigirun suugu
Hurujanton suugu
Sondonmu suugu
Sondonxayun suugu
Buttuxooro na yanqa
Debixooro fuutu
Debitugunnu tintondi
Suugaanaxoore
Suugulinɓe
Suugu daxamunte
Lendunjaaxon suuge
Kuralenmon suuge
Xanlinɓe suuge
Yittirenmu suuge
Fuugulinjun suuge
Yellinxooron suuge
N gan'an suugu
Xanne xaranɓaana
Xalibe nna buttu
Xalibe nna ña jagandaana yi
Kaahitixulle nna ña koyindaana yi
Wallahabinne ña ni warakillendaana ɗa
Killigille terendeKillideppe terende
Terende linɓoye ni saageyen ya
An gana saage, an n'in falla
Max'in ña fallanke yi
Nke feti suugaana xafu yi
N neene fonne fonne

Max'in goto
Jin roono xoolen di fonne fonne ya
Xanne nta sere gotono
Xanne nta sere janbana
Yaaxe wase seeda yi
Xanne Suugu
Xanlinjesuugu
Maxa xanne suuxu !
Xanne ranta yillene xande yi
Xaransuuge nta ñaana ti xaaruye yi
Sondoxayun minindaana
Buttu kaawanton safindaana
Yaaxasiginton guujindaana
Yinkollan ñonkondaana
Xanne wurewutaana xoore
Neene salaxondaana
Xanne wurewutaana xoore
Kanbe soyindaana
Soyikanbaxulle muuñedaana
Soomanfatamulle sarallendaana
Xaransuuge
Xanne Suuge
Xarannesuuge Xiide su nt'an ña.
Gunne yugusaake, An do naxaanisiitiye
Xanlinje suuge an d'in xiidifata
An d'in yaaxaraxura fonne

Yaaxe

Noqulaate mooño

Noqu tinte fitille
Xanan tuwaana
Xonne faayindaana
Hinneye n dunjaare
Sunoyen xolle
Xolle raawa roono xolle di
Xolle raawa bippi xolle kanma
Yaaxo beeni ga ma texi doome
kun lanta wuñini doome
yaaxe ni korosindaana yi
n kitten d'in yaaxe kara
ke nta konini yaaxa birante da !
solle be g'an yaaxen sufana an ta ken walla
solle n xosene yaaxa siginte ya di
yaaxa gabe teqi x'i ma wuñi
mani nda ken ya ?
bawo , kun da xanan tu na xanaaren tu
na xonne tu , nan saage na besenxonne tu
yonki ga na sigi na yaaxen toxu dingira be ya
a na non ya faayini
foliñe n su nta yigene
folinje n su xa feti yige fo yi !
xa da furen yaaxon suusa a dalla sikki keeta !
ke sikke wuccen laatu de !

Soyi n'an musu
Sunpuranlije

Maarenlije

Xanalije

Menjanlije

« **soyi n'an musu** »

Gundanlensire

Sunkanlensire

Soyi duuda

Soyikanbaxulle

« **soyi n'an musu** »

Taaxalensire

Kappalensire

Teralensire

Soyi duuda

« **soyi n'an musu** »

Lenmu fana ni : soomaane

Lenmu fillandi ni : sanbaxase

Lenmu sikkandi ni : denba naxaadunke

Lenmu karagandi n : daabi xase

« **soyi n'an musu** »

Lenmu lagare ni : kodan ya yi

Soyi duuda, soyikanbaxulle

Soyi duuda, muuñaane

Siranne , n desaane

« **soyi n'an musu** »

Gansiri renme

Maranba renme

Sunbulu renme

Sunpukafo xaralenmu

Xanaaxukafo xaralenmu

Genmekafafo xaralenmu

Saxiiraaxukafo xaralenmu

« **xa soyi n na xa musu fonne** »

Xa soyi duuda

Xa soy'in da fonne

Kanñaxadunbe kuyaano

Kaŋen maxanbaanu

Godoxulle xusunnu

Xa soyi fonne

Saaxasiru jallanu

Banbansiru yonkinu

Faaba baane renmu

O nan soyi me da

O nan muñe me da

O na me raga taaxe ndi

O na me mugu xanne yi

Sooninkara renmu

Sooni xase renmu

Kunbixase renmu

Kanta renmu

Kantaxase renmu

Wagadu renmu

Wagadu xase renmu

Sooninkara renmu

Xa soyi nna xa musu doome

Lenmu sira ni: sranne

Siroye ni xayaado

Lenmu xunba ni: xunbene silifanda

Xunba gan ta ka be di, silifanda nta no !

Lenmu takko ni : takkiyibaane

Tanka gan ta yaxu be di, yaxu duuro

Lenmu henda ni : hinnaana
Yaxaru henda ; hinneye na denme ya di
Xunbene fenda, lenki fenda
Fi nda siro hadamarenme
An da hadamarenmaaxun tu
Kaaxoore haasandaana
Lenmu ņunma ni: ņaatudunbe
Lenme ga na ņuumi, an tunne n ma fogu ya!
ņunma gan ta ka be di, ņuumuntaaxu nta no !
Lenmu ņaame ni: saaxabaane faababaane
Xa soyi duuda, xa soyi duuda
Xa soy'in da fonne
N na xa musu fonne

-

Soy'in danņa fonne

Soy'in danņa ti soyikanbaxulle

Maxa soy'in danja ti soyikanba dunbe
Muuñ'in danja ti mulle
Suug'in danja ti xaransuuge
Sef'in danja ti saaxanxanne
Digaam'in danja ti hintuwaaxu
N musu ti musundo faranfare
An n'in sunbu ti diganxanlije
N faayi ti yaaxanji senne
Wu, n danja ti hinneye yaaxe
An n'i jansa ti taare taare
N ke d'in kappalenmo ya ni
N ke d'in teralenmo ya ni
N ke d'in sunkanlenmo ya ni
N ke do sunpukafo xaralenmo
N do soobe xaralenmo
N ke do wagadu renmu naa salli doome
N do sooni naa sole doome
O naa ri kanta renmu xanta doome
O danginto na kunbi renmu maama
O ga naa kiñe kanta renmu konpixonon ɲa,
Danbigumu n'o guuga
Danbintanju n'o gemundi
O ga naa saage;
Lendunjaaxasiru n'o banbu
Lenjaaxo ndo saaxasiru
Banbansiru n'o tigitu
Sorogodansiru n'o yoogo yoogo

Saaxasiru nan duwa
Sunpuranlinju naa sewo
Tuwaana xasu n'o warakille
Xor'o na deenandunbu neene
Faabakanlensiru na waase riini
Soy'in danja fonne
Muñ'in danja fonne
N ke sondonme sewo lenki
N yaaxon xura lenki
Lenki ni sewo koota
Lenki ni ñaxalli koota
Xunbene ni masallan koota
N ke ra nta sikki,
N lanta taaxunu
Sewoye xenpa
Maarenlinje nawaari,
An menta
Hari n'an tuga.

Soyi duuda

Siranne
Xiiden lo
Xiidixoten lo
Xiidiburen lo
Kunpan lo
Kunpaxoten lo
Daaru dangi
Daaru rantaxa saagene
Leminaaxun wuccen dangi
Xanaaxuliŋu biren dangi
O ku yan ñi sangana doome
O ya nda kooton wari
Ke duna!
Lellu, wuru, suxubanu, kiyu;
Wurun dangi!
Kiyun dangi !
Wuruliŋu dangi !
Kiyiliŋun dangi !
Kooton dangi !
Kootaliŋu dangi !
Masalan kootani
Sunka kootani
Xiidifate kootani
« **soyi duuda** »
Kanñaxadunbe
Kaŋen godibaane
Dunarenbaane
Nanmansaane
Dunarenbaane
Dunalaate renbaane
Tuŋa lenme

Gunne lenme
Tunjaaranka laate renme
Gungille renbaane
Soyi duuda duxansi
Soyi duuda wagalenme
Soyi duuda xumaare
Soyi duuda kuralenme
Soyi duuda kuren kama
Soyi duuda duukure
Soyi duuda konbutunke soxoode
Soyi duuda gidenmaxa renme
Soyi duuda xañaana lenme
Soyi duuda jaahunulenme
Soyi duuda gajanje lenme
Soyi duuda goppen lenme
Xa soyi duuda kantaxase renbaanu
Sooxaane renmu
Sooxaade renmu
Sumiina renmu
Sunbulu renmu
Sende renmu
Gansiri renmu
Janbere renmu
Gunnu ga naa juuraaxu,
O naa kiñe gunjuru ;
Gunjura nta ñemene gunjuru
Tuurun guufure ga naa duuraaxu,
O naa kiñe tiringa,
tuurun guufure wa tiringa
o nan soyi me da

o nan soyi duuda

soyikanbaxullu ga naa dalla sellan ɗa,
sondonxayu na me warakilli baane kanma
“haqiranton ya katta gollina doome”

Horaaxu

Diganxanne ndo ɗangolle
Wariyaaxe feti
Yiransiri ronde feti
Sigisollibaane
Duruxotoye
Golle ndo butte
Jandunkara feti
Janmu feti hooraaxu yi
Laahiduxanbaane
Nuxudunxulaaxu
Yaaxen sago feti ken ɗa
Toron xosen ya ni
Neene xeeri feti ken ɗa
Nuxunne timaliɗe nta ke ndi
Yaaxanji bakka do tonon ya
Digaamu gubuxoore ni haqiren ya
Sinmaye leppaxulle ya ni
« yaage rant'i liɗoye konɗo »

Sooninkara wu xanne

Maxa hanmi
Maxa jooti
Maxa xiidi
Maxa kunpa
Maxa wu xanlije ke !
Maxa wu , maxa wu !
Wagon debe ni wagadu
Sooninkon deb ni sooni
Kurugumu debe ni kunbi saaleh
Karon debe ni kanta
Kaagoronu debe ni kaagorota
Kanta kare !
Sooninkon sanqi !
Wagaaxun sanku !
Kaagoraaxun buruxe !
Max wu, maxa wu !
Dullen wuye fe !
Daqun wuye fe !
O naa wuyi sooninkara
O naa kira sooninkara
O naa sunka sooninkara
O naa yillakare sooninkara
Xa do golle, xa do kaane
Daganansaageyen koota
Yaaxanji ndo denme
Denme ndo xanuye
Hinneye ndo yaagu
Gidimaxa sooninko
Gidenmaxa taaxaano
Gajaaga sooninko
Gajanje ñeme keeta !

Jonboxu sooninko
Jonbutunke soxoodu
Jaahunu sooninko
Jaafunulenmu sanku !
Gidinme sooninko
Xa giri doome
Xaņaaga sooninko
Xaņaana lenmu daga minna yi ?
Goppela sooninko
Goppela renmu
Goppe nd'i renmu n faayi dagana !
Debuņeri sooninko
Xa ņero doome;
Xan sigi doome, xonno naa yaagu !
Xaaraxoore taaxaano
Xoolinbinne yoorindaano
Maagixaare taaxaano
Doro xaare taaxaano
Tooya xaare taaxaano
Fanlenme siņaano
Dabayi soxaano
Saafando xaare soxaano
Maama sarange xaarabaane
N panmaran xaare jagandaano
Xaara xoore ņoņaano
Jamudinde xaare mollo minindaano
Haalima musa xaare kutaano
Sanbaya dinde xaare dangaano
Jaaliba faņe taaxaano
Xa na mani wuunu ?

Xa na mani dukku ?
« xaaru n ga ma bude ñexu nta binbini »
« tangaana sago ni mani ya ?
i do xolla duuro nan maxa saage »
« sooninkara wu xanne daga keeta »
Safandaana xa renme
Maagundo Ali si sawaane
Gaabu goppela
Ganmeera koota

Maama

Hinneye yaxare
Maama Iya Tanjigoora
Yaxarinxasa duruxotonte
Toxonu tanmi wa xalifene an ɗa
Hari na xirisaaxu dokkon banba
Jaako, tanjigoora
Jaaxalinke, jonboxunke
Jonbutunke soxoode
Jonboxu tanñere do debu ñeri
Ganmeranke, jaxite kaba
Jaxandappinke, diyaalanke
Xallu maasiga renme
Jaako, tanjigoora
O ku maama
Kisimaru tanmi maama
Tanpille xaralenma
Mukkunu jaatigi
Yaxarun yinmanke
Jonboxu do gajaaga
Goppela do gaabu
Beesu ti maama Iya
Lenki ni oku sewo kootan ya
Laasana do Huseeni maama
Xadiija do Asita maama
Kandaxasu maama
Si-saawaane xunba
Maama-Aminata- Iya jaaxo- Ntoxora- Nma-
Kookoma- baayi- maama Iya- Abudu maama-
Nma Iya- jaako- jaaxalinke- Tanjigoora

Lendunjaaxasire
Tigitindaanasire
N ke yinme maama
An kisimaru terinka:
Maxa wu ! Maxa wu
Lenki feti wuye koota... maama
Kuur'an da, kuur'an da
Xo r'o na maama neene
O na maama banbu
Maama feti sere baananxalle yi
Maama o rant'an tugana
Hari na wuyi do saha kin'an ŋa
N yaaxanji tolli ke noqu yi
Sugudansire maama
Suguxatti kuyindaana
Maama I ya tanjigoora jaaxosire



An kisimere xaralenma
Aliyu gundo si sawaane
Bamako misira
Hari n'an tuga saaxasire, jaaxosire

Duwanje xaransuugu

Ke bire waaga

Ke bire waaga waaga do siina gabe
Ke bire waaga waaga do siina gabe
Waaga dankunda o naa salli doome
Waaga dankunda o su naa sunka doome
Waaga dankunda o su naa ñaxa doome
Waaga dankunda o su na soyi doome
Waaga dankunda o su na sanga doome
O su naa ñaxa doome ke bire waaga
Sooninkara renmu
Kuuñinde ndo maamande
siine ga naa ya tanmu ya
o su naa salli doome
komaaxun kaccen kuti lenki !
korintaaxun biren dangi
waaga d'i me siina gabe
ke bire waaga ke bire waaga
hari n'o salle gabo
kappalenmaaxu noxon di
hari n'o salle gabo kiye ndo wuro
hari n'o batiyun laga
koye noxon di bito ñeri
hari na silaamaaxu jiidi
killigille killideppe killi laate
killi tinte killi kurunba killixase
ke bire waaga ke bire waaga
waaga do siina gabe
kame faayi ke , kamo filli faayi
siina kurunba su xor'o na Allah terinka
kamo sikki faayi kamo naxati faayi
siine su , o na Allah ñaaga doome
ka su wa dangini ke su wa ñemene
ko xan da sinma nan ti duna ke lagarini
kotollixulle ndo kasanke ya yi.
koota su hanmi koota su joote
kiye ndo wuro sinmayi duuro , ke wase , ke wase keeta.

Tuwaaxu ndo hintuwaaxu

Allah da barike lo fiinu tanmi ya
Hari na barike r'o xa ya
Baane : Allah tunkaaxu ni baane ya
Fillo : Adama do haawa
Sikko : kingidun sikki
Naxato : faaren sahaaba xooro naxati
Abubakari Umaru Usumaani Aliyu
Karago : kittindoronmu karagi
Tunmu : kanfato ņeri do ņiiņafato ņeri
Allah da kun taga bito tunmi noxon di
ņeeru : kanfato ņeri do ņiiņafato ņeri
Seegu : arijanna fonlaqun segi
Kaabu : Allah da (Aadi gankon)
halaki ti fanka barako kabi ya.
Tanmu : tandoronmu tanmi kittindoronmu tanmi.
Allah ya nda barike lo ku fiinu tanmi ya
Hari na barike r'o xa ya , an miina.

An ga da fo wo fo ki n'in ņa

A su dugut'in ɗa
N xa n ma mungu do diganxannu ɗa
N ma mungu do sefexannu ɗa
N ma mungu do gongondu ɗa
Xunbene rnmu dagakaane feti kuye baane yi
Diganxannu ndo sefexannu ya ni
N ke ga na mungu do kun ɗa
N ke ya toxo ni fiisirinɗalle
N ke toxo n'in saama koroxooron kanma
Dindi xooro ndo bera xooro n'in gangu
Bera xooro n'in woyiba
Kori n konto fogabe yi
N xa duruxotoye n ma mungu do ken ɗa
An nan maxa ña meenu sago
Maxa ña xonnon sagon ɗa
Faabarn waalen ga naa giri
Duruxoto an nan ya kaananke yi
An nan ya naxaadunke yi
An nan ya fallanke yi
Maxa duɗe nan ya kittiduuro yi
Bawo, taqe yogo wa ku su danɗa
N xa taqe nta kittiduuro danɗa
Beraxoore taaxe falle
N faaba tonɗu ya ni
Xunbene renmu silifanda feti kuye baane yi
Gongondu laxaduxansiru
Lenme su ga n'i faaba xawansa ken nan xawa

Ñaagande xaransuugu

Kanme da fina

Kanme da fina a da fina minna yi
A da fina kinbakka kanmu ndi
Kanme da fina a da fina minna ?
A da fina kinakka naa fina kanmu ɗa
Kinbankka xa ni minna yi ?
Kinbankka n faayi kiyen bogura
Kanme da fina xadi kinxenna ɗa
Kinxenna xa ni minna yi xadi ?
Kinxenna n faayi ke kiyen xenura
Kanme da fina noqu laate
Noqu laate n xa na minna yi ?
Noqu laate n faayi banbuxu furungallu
Kanme ke wa mulla naa fina xadi
A na mulla n'a fina minna xa yi xadi ?
A wa mulla naa fina saahelin di
Ee! Saaheli n xa na minna yi ?
Saahelin faayi ke xoben girira dundon girira
Kanme d'i finan fina hari n'o xa fasondi
Hari n'o ku kanji senne hari n'o ku kanji baikante
Kanme ke giri wo ji naa wuru gidixooron kanma
Fanxooro naa wuru xooli xooro naa bude
Lanba lenmu naa wuru xoolinkittu naa wuru
Xaara xooro naa fasi gunba xooro naa buli
Soxaano naa sewo naaburugumu naa ñaxalli
Ñiiñaxotte naa mini ra kita , sokixay ndo sokki mullu
Gunnu naa seenu ti sokki mullun ɗa
Soxanfoonu naa seenu kurunbo saxundi
Honñaatu na mini ra kita gunnu ndo kanpanllun ɗa
Suxuban kanme ke giri lellan kanme ke giri
Kanme ke giri xadi kanjisenne kanji barikante
Bawo yille w'o ku maxa soose ji nta yi
Bawo soxanfo w'o maxa mini noqu nta yi
Sooninko nti xaaxo wase jikke yi, ji n ga nta no bireye nta no
Jaaxa finayen ya noxon xulle ni , an ta sinmene fonne.

Xa d'o deema

Xa d'o deema xa d'o deema

Xa d'o deema tuwaaxu

O ku saarana siru

Xa d'o deema sinme

O ku waaxi siru

O ku ni lemunu ya

O ku ni xaralenmu ya

O ku ni sunpu baane renmu ya

Xa d'o deema tuwaaxu

O kisimanu , o maamanu

O faabanu , o maanu

O gidanu , o xaranjundaano

O maaenmu , o sunpunu

Xa d'o deema tuwaaxu

Xa d'o deema sinmaye

O ku jamaane yonki tuwaaxu

O debun yonki ni tuwaaxun ya

O faabanka yonki ni tuwaaxun ya

O ku yonki n'o xanne senne ke ya

A da bag'o su danja lenki

Inke, anke ,aken, oku, xaku, iku

Xa d'o deema tuwaaxu

Gidimaxankon jonboxunko

Gajaagankon goppelanko

Xañaagankon soromanko

Jaahunankon wagadu renmu

Xa d'o deema sinmaye

Sooninkara renmu kunbi renmu

O ku ni lemunu ya , o ku maarenbaanu ya

O ku ni saaxe do faabe xaralenmu ya

N ke ni sunpu an ke ni sunpu a ke ni sunpu i ku ni sunpu

O ku ni sunpu xa ku ni sunpu

Xa d'o deema tuwaaxu

O ku ni sunpukafo xaralenmu ya gaabu goppela.

O faaba

Ganni yugo
Giigirun faaba
Xaralenmu haaba
Mukkunu n paaba
Maxa daga n'o toxu
Kaxoore n yuguxoore
O faaba, o ku haaba!
An ga n'o toxu du ya!
Na tunja faabandi,
Ko xa n'o ku sugundindaana nja lenki ! ?
Saaxe n t'o maxa !
An ga n'o toxu baanaaxu nja
Renmu nsu na sanqi !
Sugandira n t'o ku ya !
Lenki, lenki ni sinme koota
Daaru ni wu koota
O ku yan ñi xaarunu,
O ku yanda duna su tera
Na njalintaaxu banbu,
O konto manne ya, kulaade !
Saaxasiru n banbaado buyi!
I d'o toxu yaaxanji mulle ndi
Banbaado fe, kulaade fe, xufaade fe!
O ku faaba, o faaba,
Saage, saage,
Kaaxoore lenmu naa sewo...
Kaara renmu- gunne lenmu.

Xirinde xaransuugu

Yaxun

Xoro na yaxun dabari
Xoro nan maxa me kaanu kara
Denme ndo hinneye
Xanuye ndo muñiye
Kaccibaane ya ni
Sunpubaane ya ni
Saabuyinbaane ya ni
Tanmabaane ndo laahidu xanbaane
Diganxanbaane ya ni
Kittun filli kappen ya ni
Taare taare , jenjerinxullu
O naa ñaxa doome
O nan soyi doome
O nan muuñe doome
Bitoñeri ñaxa , xa d'o faabandi
Xa d'o gemundi , xa d'o faayi
Xa n'o deema sinmaye
O ku gaa telle o kallunu kuuñi
O gaa telle nanmansaane saarano kuuñi
O kallu yugun d'o kallu yaxaru
O wa xa maamana o wa xa xantana
Jaatigisiru maarensiru
Baaba lemunu n faayi
Jenjerinxullun faayi ku
Sooninkara renmu , sooninkara deeno
Nanmansaanu n faayi
Hari n'i xannu gemundi
Hari naa ya yaxu liñe do yaxu barikante
Hari naa ya yaxu daxamunte
Hari naa ya jiidie yaxu na wasaye ña xa danña
O n'o kittun kini me yi
O nan daga doome
Yaxun feti koota baane n fi ya
Abada bada ya ni.

Lo n dag'o kaara

O ku kaara lije ni

O ku kaara lijo

N ke ga naa sinme d'o kaara lallanmullen ɲa

N na baanan suugu

N ke ga naa sinme d'o kaara suxubafana ɲa

N na baanansefe

O ku kaara lije ni

O ku kaara lijo

Baanan suxuba fana ɲa

O na lehiya xullu yonto katta xoolen ɲa

Siikundanko n faayi

I d'i jaxaxullu

Galoxoranko n faayi riini

I d'i jaxaxullu

Lemunu wa killen di riini

O ku leminanxullu do jaxaxullu

Ko xa faranfare ni lenki ?

O ku kaara lije ni

Mukkunu nda ken ya ko

Taaxalenmo nda ken ya ko

Killindangaano n xa da fonne ko

Debe lemunu saage naa ko

Nan ti o ku kaara lije ni

N ke yinme naa ko

N naa koni menjanɲu da

N naa ko xananu da

Teralenmo ga n'in tirindi n naa ko n'i da

Neene be ga raqe noxon di xore lanta ken tonno !

An kitten koyi o nan dag'o kaara

O ga naa kiɲe o naa ya kaaranko yi

O ga naa saage o naa ya tunjaaranko yi

O ku kaara lijo o kukaara lije ni

Beesu da ken ko

Kaara nta balla sere su ya .

O ku ya ni renbaanu ɗa !

O ku ya ni saaxe do faabe
O ku ya ni jootabaanu ɗa
O ku ya ni diinabaane renmun ɗa
O ku ya ni xillibaane
O ku ya ni danbibaane ɗa
O ku ya ni maarenbaanu ɗa
O ku ya ni sunpubaane
O ku ya ni renmun ɗa
O ku ya ni lemunun ɗa
O ku ya ni xunbene xirisun ɗa
O ku ya ni xunbene yugun ɗa
O ku ya ni xunbene yaxarun ɗa
O ku ya ni xabiilabaane
O ku ya ni kaccibaane
O ku ya ni xattibaane ɗa
O ga na kafi me ya, o nta korini fo su danɗa
O ga na kafi me ya, fo wo fo su rant' o danɗa
O ga na sigi doome, xonno nna jooti
O ga na kafi me ya, xonno na yaagu
O ga na giri doome, faabarenmu na hanmi (lasame)
O ga na kuti me ya, faabarenmu na soyira kita !
O na na giri doome
O nan sigi doome
O nan saxu doome!
O nan fanqe, o nan tokki me ya
Kappe su ranta telle genme falle!
Faabarenmaaxu ranta ñaana maarenmaaxu yi
Xunbene kaagumu, xunbene debigumu
Xunbene kaaguyaxaru
Xunbene sigisollu

Xunbene faasandaano
O nan duruxoto o nan duruxoto
O n'o sigiran koyi
O nan saage na xaliha ke raga t'o kittun ɗa
Renme nsu liɗe ña ni
Lenme nsu kutti bakka yonkin ña
Renme banbini tasikko ya :
An ma noxon di
An ma falle ndi
An xabura noxo ndi
O nan duruxoto,
O na faabarenmaaxun yilla maarenmaaxu ɗa.

Gangon wa katt'o ya

N gango n faayi
I daga , i faayi dagana
I d'i faayi telle
Ko nu xan daga ?
Ko nu xa faayi telle ?
Dagaanon daga
Ko nu faayi dagana ?
Saranjaano n faayi dagana
Ko nu d'i faayi telle ?
Tuwaano n do tuwaaxu n su faayi telle
O ku na mani dukku ?
O ku na mani sikki yere ?
O ga ma giri keeta, o xa ga ma yonke fonne
O ranta dagaano faabandini !
I d'i ga naa daga
O na baanansefe , o na baanantaaxu
Mani xan sigi o ga bara tuwaaxun ɲa
Faabankan yonki , lemunu yonki
Xannu yonki, diinan yonki
Yitte n ta birene jin falle
Yonki ranta birene forindunbu falle
O wa d'an batten wa tuwaaxu
Tuwaaxu n t'i falle koyini sere ya
N maarenxoore
Maxa ɲa fallakoyaana yi
Xunbene renmu silifanda ya ni
Xor'o n yille katta dagakaane ɲa
Gabe daga x'i ma saage
Gabe xa saage x'i ma mungu
Gabe xa mungu x'i ma fo bonondi
Yinmaraliɲaaxu kitene minna yi ?
Tuwaaxu, tuwaaxun ya ni
A ya ni sigisolli fana ɲa
A gan maxa feti,
Gansifi, o do daabanu n su baano

Benne n wa yonkinta gabe yi
N xa yaaxe n ta ken walla
Sinmaye muñiye yaagu, haqirataaxuye
Yaaxa gabe finkki n'a ñi doore ma sappi kun ña
Toro gabe lungu naa ñi luukeye feti
Kitti gabe saafi naa ñi fayiye feti ken ña !
Taa gabe muruxu naa ñi killisooxiye feti
Neene gabe muumi naa ñi laqantaaxu feti !
Yinkolla n fogabe duraaxu yinte ña
Yinte kiteyinballaaxu n da yinkolla gabe duuraxundi
Naa ñi yinmansiye feti ken ña !
Haqira gabe tanpi naa ñi tuuri feti
Beesu d'I falle koyi tuwaaxun ña
Ee! N lenme , n xoxone , n gida , n menja
L' o naa faayi doome
L'o naa jaga doome
L'o naa sagara doome
A nan maxa dega n'o toxu
Tuwaaxun lije ni
A n ta sere janbana
A n ta sere hayibana
A n ta sere neenene
An ga naa hayiba, a w'an suturini
O nan maxa ya samaqun ña,yinkollan falle o toxo naa ya
kacciduuron ña.
Xusaane koota

Kanmudunko

O ma ti kanmu taaxaano
O na do jaman kanma taaxano ya
Xa naa tu wureedunkon duguta keeta !
Diganxannu n su ñeme keeta
O sefe xannu n su ñeme
Xa ga ma xa falle faayi keeta !
Xa ga ma xa wure faayi keeta !
Xa na xa kaaranu guuga keeta !
Kinbakka dunkon faayi riini !
Kinxenna dunkon su daga !
Banbuxu dunkon su yoole ji noxon ña !
Saaheli dunkon su yille nan ya seyinje ndo dundon ña !
Duguta falle su ni moxonkonne ya
Yugu xoore su ran t'i siranju firini
Yitte be siranju g'an suturini
An ga na ken kutu an hayibene kinsiganxullen ya
Jaman kanmudunkon ga ma hanmi
ti jaman wureedunkon ña
xanaaxun kaccen wasene ya de !
kanqotte ke do ñiiñaqote ke
kacce su nta banbene i do me naxan ña !
kinge su nta I do me naxan ña
n xa ken su di kanjisenne wa yanqana
sgeye su falle ni yanqayen ya
dagaye su falle ni saageyen ya
wuruye su falle ni sikken ya
xorotiye su falle ni nimisayen ya
jewoye su falle ni kittixiñe ya
sikkaana su ni saqaana ya
saqaana su jonana taaxen ya
kallen yaaxa ronte na saqaana ya yi
gulla n w'i giriran tu
n xa gulla n t'i xenura tu
kiidingubu xooxonto filli ya na me kareran tu
gunne noqu n su ni taaxuran ya yi

kanmu dunko !
gunjoola raawa beesu bisimilana
ñogoomen yan gilla fantanɗe ,
n xa I su terene ñiiñaqote baane ke ya kanma
fo wo fo su lagarini wureedun ya yi
yille maaro makka kanji
hadamarenmu jinnanu daabanu
wureedun ya ni xiidifateran ɗa
xa nan sinme d'o yi fonne
xa na xa falle faayi o yi fonne
xa n'o yaaxanjinu suusa keeta !
o ku ya ni tanpinton ɗa
o ku ni giigirilenmu ya
o ku xa ni danbigumun ya
o ku feti soyi fo yi de !
kanmudunko o xa wa fonne tu.

Gongonde xaransuugu

N d'an xanjo

N ga t'in d'an xanjo

Hooron xanne ya ni

N ga t'in d'an xanjo

Xaaxanta xanne fe !

N d'an xanjo nta konini hoorobure da

N d'an xanjo nta konni beesu da

N d'an xanjo hoorolenme ke !

Max'in woyiba

Max'in janba

Maxa duɗe saxiraaxu n yiraame nan booxe

O ga kuna me danɗa

O ga takki me danɗa

Nan t'o nta gundo wayibana

Max'in ya xonna sago yi

N ke ma demu ken ɗa

Ken feti nke danbe yi

N ke feti meenu sago yi !

N ke ya ni soomasire

N ke ya ni sanba xase

N ke ya daabi kaananke

N ke ya ni denba naxaadunke

N ke feti tuwanballi

N ke ya ni siran ɗa

Kaaxooren sirabaane

N ke ya ni takkon ɗa

Tunnkanyaxarun tankabaane

N ke ya ni xunban ɗa

Xunbene silifanda goraana

N ke ya ni hendan ɗa

Hadamarenmaaxun tuwaana

N d'an xanjo , an n'in toxono hooraaxu da

N ke ga ña maarenmu ñaatun ɗa

Ke danbintanɗe ke , ke xonnanbure ke !

N ke ya ni lenmu paaten ɗa , soomasire,sanbaxase,denbaxase.

N lenme

Muñi an nan sabari an nan terinke
Duruxoto an nan terinke
An n'an kiina sefon laga
Yaxare arijanna ka n'i kiinankan ya yi
An kiina saarano sefon laga
An kiina sefon laga
An kiina maarenmu sorogo
An kiina menjanɗu daro
Max'an kiina butundi
An naa sewondi wucce su
Yiransirunn rondi a n'i wari
A naa sewo moxosiri
Maxa du koyi duna ke yi !
An kiina haqun tu
An naa sunoyen d'a sagon tu
Maxa teyinnaaxu su terendi kaa ke noxon ɗa
An n'a yaqun laga xoy'an gidanyaxaru
An naa xananu tu n'a xonnon tu
An n'an lenmu sorogo
Kiinankan taaxe ni arijanna kan taaxen ya
An saarano sefon laga kaagunyahare ke
Tunkan lenmu maa ,Yugusirun maa
Hooronlenmu maa , Xaranjaano maa
N lenme , o renme
Maxa duɗe na timajunne ro du ya
An kiina sewondi wucce su
Maxa duɗe timaliɗu nan konto a ya
A saxu waxatinu koroosi
An n'a xenqo waxatinu kooosi
An kiina ya ni an ma d'an faaba yi
A renmu n'an lenmu ya d'an xoxonon ya
Max'a kuta , kutande nta yugo d'i yaqe naxan ɗa
An n'an yaaxe teqi bakka wandi yugun ɗa
N lenme terinke fonne wasyen wa riini bakka kamane senne noqu ɗa.
An naa tu yaxaraaxun tinmene yugaaxun falle ya .

Allah raga baane

Allah raga baane baanaaxu nda Alah ya naha
Allah raga baane fillankappe ni bitiduuro
Allah raga baane sikkaana su ni saqaana ya
Allah raga baane naxafa ya ni kan daraja ɗa
Allah raga baane kaagumaaxu ni sigitonte ya
Allah raga baane tuɗa nta danbe tu
Allah raga baane ñekoye ni saakoyen ya
Allah raga baane segaana su ni yanqaana ya
Allah raga baane kalle ni xeyen ya
Allah raga baane tanma ni yaxu jonko
Allah raga baane tuɗa nta danbe tu

Tuɗaarankaaxu ni joote yi

Allah raga baane Allah raga baane

Allah da fon su ñ'i komen da

Siino karagi tuɗa

Siino tanmi tuɗa

Tanpille siine tanjikke siine

Tuɗaaranke

A nta renme tu

A nta saaxe tu

A nta yaqe tu

A nta danbe tu

N xa tuɗa d'I kunpa duuro

Tuɗa d'I roxoyi duuro

A d'I roxoyi xinta !

« Muñu ñaana sellinxabaane ya na yinte ɗa »

Li n'an xibaari

Laxantaaxu fe !

Laqen taaxuyen balaaxu feti

Li n'an xibaari tanpille xibaare yi

Li n'an xibaari tanjikke xibaare ya

An nan duutu fina

An na meenu xaa tu

An dane tu , an n'an janmu tu

An diina tu , an n'an sigan tu

An looran tu , an n'an boguran tu

An xanan tu , an n'an xonne tu

A tu , A tu

Li n'an xibaari li n'an xibaari

Xibaariliŋu xibaaari daxamunto

Sii tu fare tu , yinmantuyen menta

Joote ndo hanmi , tuwaaxu muuriye menta

Sinmayibure sinmaye , sunpu sollinde menta

An tere wo , an saxu wo , faabankan menta

A toxono , max'an du tanpindi

Xonnaaxubure nafa su nta yi !

A tu , A tu

Maxa jongi sere yi

An nan jongi kanqotten ŋa

Li n'an xibaari li n'an xibaari

Xibaari dantanto ya

Xibaariliŋu xibaari daxamunto

An n'an kamane terinka fonne

Maxa ro sere su gacce ya

An nan maxa du faso sere ya

Maxa mungu do ken ŋa de !

Anke ma tu nan ti:

An bogu dooren ya yi , an saagene katti dooren ya yi

Sinme do daaru ya , an na xunbene jooti (wu)

Ke be ga dangi duna ke di , ken taxa saagene

Ken ya toxo ni ganni ŋa

Lenyugu sinmaana ke
An na mani wuunu ?
Saaraxaso n faayi taaxunu
I gaa wuunu , i gaa kunpana !
I gaa saqa , i gaa ñuqini jongi xason wure
I gaa saqa guppu xasun wure
I gaa taxamunu sanjaane sanjanmullen ña
Hinneye na denme ya di
Jaaxa hinneye n su na denme ya di
An ga nta ke be tu
An n'in tirindi n'an xibaari
An ga ke be tu , an n'in xibaari
An naa tu nan ti tugunnaaxu feti tunkaaxu yi !
Sunxason suume ni tanjikke bito ya
Salli tugunne wa tukene ken ña
Li n'an xibaari li n'an xibaari
A tu , A tu
An ga nta mulla nan ya kome yi
Maxa jongi sere su ya .
Ken ga fe an do suxuban kaccu
An do lellan kaccu
Kinsigan komaaxu
Taaxu xanne ya ni ken ña
Dango wa dunaara kutte ke ya
Saabune ranta daraja wanqini
Koronbaasinde ra nta girindini
Maxansefende ra nta bakka no !
Li n'an xibaari deenandunbe ke
Lendunbe n su na konbo ya tu dinanta sinqe yi.
Li n'an xibaari kaagume ke
Mukke daronde wa kan daraja wurewutunu
Li n'an xibaari debigume ke
A tu , an naa tu
Danbintañaaxu ya na deben darajan xenundini !
An ta riini n'an xibaari mukku yugo ke
Mukkaaxu xenpa ni bito sikki ya, ken ga naa dangi...

Faranfaroye ndo ɲariɲanoye

Allah kuyu filli ya ni

Allah rakutoyu filli ya ni

A nawaari an n'a barika saxundi

A ga d'an tajejikke sironde

A nta fobure ɲaana sere yi

A ga d'an fasonde ti haqiren ɲa

A ya ni tunkanu tunka ɲa

A ya nda saaranon filli taga

A tagandi moxon sire ya ni

A ga na ke be dabari ken yan xawa

A nta genme fillandi nan kafi a ya

A toxon wase kawande yi

A toxon ga nta fo wo fo ya

A da ken toxon ya fomexente yi

A hinneye wase kawande yi

A ya n'o tu dinant'o yinmenu ya

A ya nd'o riiti duna di n'o ya komo yi

A xeeri ke guujinte ya ni o danɲa

A nawaari an n'a barikr saxundi xadi

A ga d'an fasonde ti tuwaaxun ɲa

A ga saage n'an ya danbigume yi

A xeyifaaru ni xawnsa fooni ya yi

A da ɲiiɲaqotte ke boyi komon danɲa

A battu an katudaje lanɲeran ɲa

A ga d'an faranfaronde , a tiiga

A ga d'an ɲariɲanonde , a tiiga moxosiri

Allah ya n'o tu dinant'o yinmenu ya

Allah ya n'o kaman ɲa kanmu ndo ɲiiɲe

Allah ya n'o tangandaana ɲa

Allah nta fobure ɲaana

Allah nta sre ɲaamarini fiibure yi

A ya ni tunka xooren ɲa.

Kuur'an da

Lenmu lagare kuur'an da

Max'a wuyindi !

Maxa giigiren wuyindi

Max'a wuyindi !

Maxa furujante wuyindi

Max'a wuyindi !

Maxa taaxalenma wuyindi

Max'a wuyindi !

Maxa tagefoonu wuyindi

Max'a wuyindi !

Maxa kittiduuron wuyindi

Max'a wuyindi !

Maxa korinte wuyindi

Max'a wuyindi !

Maxa saaxanbaana wuyindi

Max'a wuyindi !

Maxa faabanbaana wuyindi

Max'a wuyindi !

Maxa lenbaane wuyindi

Max'a wuyindi !

Maxa deenandunbe wuyindi

Kuur'an da kuur'an da

Gansiri renme

Kuur'an da sunbulu renme

Max'a jikken xoso !

Maxa sllinjaaxen jikken xoso

Max'a jikken xoso !

Maxa lendunjaaxen jikken xoso

Max'a wuyindi

Maxa tanpinton yaaxanji mini

Maxa wu !

Maxa wu giigirilenme ke

An yaaxanji suusa

An na kanqote gangu , kamane senne , tunka kallañunte.

Mayisi

Xaranje nna do nafan ña yi

O nta fasu me ya

Allah kanne ña n'o fasono me ya

O gri'o faabankan ña yi

Nan t'o wa riini tuwaaxun ña sagata

O na xaraanundaana siru n sagata

O naa ri saaranasiru ñ'o kaane

Banbansiru, fonnassiru

Tunsinde gana giri

Xaralenma ke giri, Alimuudo ke giri

Gariibu ke giri , tunjaranke ke giri

Tanpintanlenme ke

An faaba kor'an birandini ya

A ga d'an kin'o yi , to n'an birandi

Guma ndo jaane, m'an Kara, m'an bire

Jandon bire kiñe ,Yugusiru nan bogu

Yugusaaku nan bogu , Janjon yugu nan minna?

Bollonje fakka taalibe , Xuben fakka xaralenma

Beesu n'i tuwaaxun koyi

Tuwaaxu nta no, xaranje nta no

Gollen tuwaaxu ya na non ña

An li manne ya ? Gollen ba ?

Ma an li xara ya ? Beran faayi donbi faayi

Xaraanundaana ke , kanu Allah yi !

An na xaralenmu haqen kin'i ya

Mayisinu n kare mayisuxooron kare

Xaranyinbun sanqi xarayibixooron sanqi

Tuwaaxu xaranyinbun sanku

Gollina kaanin ñan wuñi

Yaxarintugunun sagon ñan wuñi

Futtu taxayinte n'o renmu ña xalle

Sengette n'o renmun ña xalle

Deffe safinte ni xaralenmu ña xalle yi.

Tunsinde koota yaagu , tunsinde koota nimisaye

« Renme lanta marene mukunu ri kootan ña » "Deffe ranta ñaana sengette yi"

Ñaagande

Kitte be ga kuyen kinni , ken yan fasu
ke be ga kuyen gemundini
diina feti , danbe feti
xille feti , xeye feti
kontoyen ya batte ni
korin ya batte ni
duran xalle feti
jaman kafon ya ni
xabiila sugandinte xalle fe !
kiteyu yan moxon ya ni
noonintaaxu xa feti
kamane senne taxandi moxon ya ni
kamane kuyen ya ni
a do yaagu ya na doome
a do buttunxaasa ya na doome
a do besen xonnaaxu ya na doome
koota su xa d'in ku , koota su hanŋu
killindangaano faayi ke
sere ta ya d'an xawa
i be nd'a xiri katta du ya a w'an ñimini
max'an du ko ya yi
ken ga fe, a ñaana an da badan janmu ya yi
max'an du ki n'a yi
max'an kitten fuutu d'a batte ŋa
ken ga fe , a ñaana badan taagumanse ya yi
a faayi ke , ko xaa ni ?
xa d'in ku ya ni !
lasamayi duuro

Laxaranbure !

Hoorosire danbe feti ken ɗa
Diganxansire ni sadaxan ya yi
An gan ta ke be tu , an nan kuuru
An ga ke be tu , an na ken koni
A tu harisa xa nan ti :
Diganxanbure yinbe ya ni
Laxaranburaaxun wa seren maxayanqandini
Maxa duɗe na ken waalen wutu
Terinkandaano ya na masallanɗe liɗondini
N xa maxa mungu d'an yinme yi
Diganmaana ga naa tuuri
Terinkandaano nta tuurini !
Yaxu wa yaxu di yaxu wa yaxu faayini
Kittun ñoomindira
Raqun sagon konira
Yaaxon banbera
Hayibante , hanmiranloxe , haqiranloxe
An ma tu nan ti:
Diganxansire ni sadaxan ya yi
Kite ga n'an londi an wa bakka
Ta ga n'an londi an wa bakka
N xa raqe ga n'an londi, an bakken xotte ni.

Sunpu

N ke ni sunpu n feti suncu
N ke ni sunpu n feti suure
N ke ni sunpu n feti sunxalla
N ke ni sunpu n feti suxuňa
N ke ni sunpu n feti suune
Max'in kutu
N ke ni kacci tefunte ya
Katta maarenmu ndo taaxalenmo
Sunpu tefu an na sunpun tefu
An gan ta tu, n tirindi n n'a ko n'an da
An ga naa tu , a raga moxosiri an maxa duguta
Ñiiňanqote daraja nd'a xeeri
N ke ya ni Allah kacci tefunte ɲa
Duutu duutu , meetu meetu
Sunpun tu , sunpun tu
Gaccen tu , gaccen tu
Kappen tu , an na genme tu
N ke ni sunpu n feti suuxaana yi
N ke ni sunpu n feti suutaana yi
N ke ni sunpu n wa sujuudiyen mulla
N ke ni sunpu n feti sumalle yi
N ke ni sunpu n feti suugaana xafu yi
N ke ni sunpu yi n wa suumuyen mulla
Sunpu ni xatin ya a nan liɲi yaage
Sunpuliɲe n su ni xatin ya a gan liɲa yaage.

Nimisaye

Duguta falle ni moxonkonne yi
Xasoye ga naa ri nimisayen liini ya
An ga ma duruxotoye be ña tugunnaaxun di
An xirisaaxun di an lanta ken kitana !
Golle ñeme falle ya ni a nafa n ga tuyini
Yuguxoore n taaxunte n ga d'i yinme yonko
Tonɗu yan koni kan di
Yaaxanji ra nta yaaxe wanqini
Wuye nta kallen kabana !
Wuruye nta kabana !
Naabure nta kabana !
Renme ra nta kabana !
Xasunxullen ya ni
A xurayen wa beesu kanma !
Saaxe do faabe ra nta kabana !
A safaare nta xaranjundaana maxa !
Suxuñanu n tanbo nta yi !
Haadama do jinna senbe ra nta da
Kallen ga naa ri
Nimisayen yan tukene d'a batten ña !
An n'a kaane taaxu saado ,
kandaaran dundo n gaa gilli
saado danexoore n ga katini
gollu n su falle ni nimisayen ya yi .

Jinwure samaqe

Yinkollan falle an toxo ni kacci duuron ya
I da fo wo fo su danbe katt'an ɗa
I t'an da ñiinanxulle
Yogonu t'an ñantu binne
Yogonu xa t'an da tulle
An ke m'a wori:
Ñiinanxulle n ga seren xinñi nan saage n'an fuute
Ñantu binne ya na seren bununu nan saage n'i falle koyi
Tulle ya na sere bunu nan saage na yaagen bagandi
An ga saage nan ya muliine moodin ɗa
An ma wandi xalle yiga !
An ma wande wuyindi !
Saman muxunte yan xooxono
Sonbi ya na tippe firini
Maxa terinkande gabondi
Ken ga fe !
An lanta sigisolli baane wutu
Maxa ña lenki futo , xunbene deffe !
Maxa ña kiinaye kanfina ɗa
Dundo ga n ta d'an batten ɗa
Kandaaran dundo n su feti kanji ya
Teralnma n su xa feti teralenma yi
An do yogo masalla doome
Xa ma tere doome
An do yogo ña doome
Xa ma saxiraaxu wutu doome
Saxiraaxun tuyini teregunne ya di
Duntaɗaaxu tuyini terekillen ya di
Bedegen ya ñaana yitti xooren ɗa
Toxobure be ga d'an yanqandi
Gaaye ra nta ken segendini !
Toore be ga d'an segendi
Kaye ra nt'an yanqandini

Allah ga da tagekome be wurewutu
Kome su ra nta ken yanqandini wureedu ɗa
Haasidaaxu ra nta sukara linɗoye bakk'a ya
Kisira nta sere yi lenki !
An ga naa kuuru ;
An toxo naa ɗa muumunte
An toxo naa ya korinte
An janmu naa ya burante
An ga naa sefe lenki ;
An naa xiri yaagunloxe
Kisira na minna yi ?
An nan ya an yinme yi
An n'an duutu
An nan maxa du danbe katta sere yi
Sere su ra nta faayindini ti wandi yaaxe yi
An sigixanne ke n'an yinme ya
An nan ya sigixansire kanma
Maxa bara sere tana ya
Lendunjaaxon faayi sikki , i lasamanton ya ni
Giigiru ku yan leqini kaaran ɗa
Wuccen laatu de !
Furujanto n faayi yaarene
Kutunton wa terenxesini
Beesu d'i hanniye ya ni
Beesu d'i hanmi ya ni
Harisa kamane ke ya terinka
Jinwure samaqe deena ndo gundo.

Xa d'in terinka

Xa d'in dugu n na fonne ko
N ga ti xa n'in terinka
Terinkande fasu sinmayiburu konne yi
N wa mulla na fonne ko
Beesu na fonne ko
O su na fonne koni
N ga da xa terinka
Xa d'in terinka
O nan gemu xanne kanma
Sere baane haqira bane
Soro filli haqiru filli
Xa max'in ya fallanke yi
N ke xa wa fonne tu
N ga ti xa n'in terinka
N na do terinkandi moxosiren ya
O nan taaxu battun ɗa
Beesu na sinmaye kita
O na kun ya gilliɗakitte yi
Xa d'in terinka harisa
N xa raawa jaman sefen da
Tunka kallanɗunte yan d'in saakondi
N lanta jongini guruda yi
Ken ga fe ɗiiɗaqote n'in xilli ya
Guruda ga nta saqa a sikki ya
O na me terinka fonne.

Tonon ya ni

Tuwaaxun tonon ya ni
Yellinje n faayi sonka mirini
A d'I tuwaaxun ya ni
Sellinje n faayi xeefunu
A d'i tuwaaxun ya ni
Tuwaaxun ton nta ñemene
Daabanu n faayi nagaanini doome
Tuwaaxun tonon ya ni
Honñaatu n wu xanne n faayi gunne di
Tuwaaxun tonon ya na fatanfansi
Tage n da mexen do yitte tokki me ya
A xa d'i tuwaaxun ya ni
Tuwaaxu ke tono nta ñemene
Garanke n faayi faten goolini
A d'i xallen sikki ya
Tuwaaxun menta
Yitte kanma setaana xoore
Saalifune ya ni ken ña
Tuwaaxu yogo w'a maxa
Harisa tono ke nta ñemene
Golle su d'i tonon ya ni
Ke be gan t'an maxa
An lanta ken kitana
An xalle ga feti ke be yi
Max'an kitten fuutu do ken batten ña
Ke be ga d'an firi , ken lanta saagene
Hari n'o ku haqirasire
An miina.

Konne n ta sere ñamana

Sefaano sefe , digamaano digaamu

Sefe ranta toxo ñamana ! digaame ranta toxo yigana

Konne nta toxo tonno

Sefaano duguta keeta

Maxansefendaano tanpi

Xaraano xaaru, lukaano luuke

Kuuraano kuuru

Sefe nta sere ñamana

Sere ranta ñaana sere tana yi an yinme falle

Sinmaye yaagu duruxotoye

Tagejikku ranta yillene

Karabande ranta yillana

Guma ranta yillana

Jaane ranta yillana

Laxaranburaaxu ranta yillana

Gotoye haqirataaxuye sinmayi juppe

Yonki xayen yillene fonne fonne ya

Konne nta sere ñamana

X'a w'an jandunkara gabondini

I d'an ko n'an ko, i dalla an konjo

X'I m'an ñangollun wari

Kamane senne ya ni seedaana ña

Gundo ndo bangeye noxon di

A nta xenqene , a nta tiigono

Maxa terinkande gabondi

An nan maxa iti terinka

Iti ya nda kaa gabe kara

Iti ya nda debi gabe kara

Iti ya nda maarenmu fatta menki !

Iti kori mani danja lenki ?

Terinkandinballaaxu !

Maxansefendaana neene ga su, terinkandaano ya nda sugandi

N maarenme an nan xawa manne terinkana? N ti nke yinme ti

N terinka n'an terinka, yintinbinne n su lagaru ni xurayen ya

Maxa bar'an du ya ti: iti , sigi an nan ti : n ti.

Kalle n ta toxo yigana !

Kalle gan na toxo yigana gansifi
O ma ñi fiixasun mukku
I menta i me n taxa riini
Yugun saxu , yaxarun saxu !
Gunny ya kaanu ña
Kaanu ya xaranxaranju ña !
Kalle nta toxo yigana !
Genme falle
Yaagun falle
O ma ñi ke su tuunu , o ma ñi ke su mukku
Harisa kalle nta toxo yigana
Kalle gan na toxo yigana
Gansifi, faarixasu nabinyinmi xasu
Tuwaana xasu yugusiru
Fonnansiru toxoni ma ñi tuyini xadi !
Gansifi fonnansiru toxoni buruxe
Duna nta telle me falle
Soron yan telle me kaane
Dagafane n fasu besenxonnaaxu yi !
Koota su a daga , i daga , a xa daga
Kan bire xaa ni nke d'an ke o gaa dagana ?
Xaaxudun kanme ya ni an ta kontono
Beesu nan xawa ke di !
N xa kalle n ta toxo yigana
Kalle n ta toxo tonno !
Kalle kalle
Yittu n su xenne n'i falle toxu guruda ya maxa
Yinmansiye ñaxa baade
Xuudun biraado
Tunkanyugu n su toorini i jamaane ya kanma
Sere su ran t'i siranju firini !
Sers su ranta kiyu filli birandini !
An ga da xasunxullu beeni wari
kun ya ni an nanmasaanu ña.

Falle siron di keeta

An na kaane toxu kaanankon maxa

An na kaane tana kaane taaxxundi

An na duna ke toxu fallankon maxa !

A faayi :

An toxo ke yan toxini duna ke di

An gollun yan tell'an dugu laahara

Debi kurunba be ga duna do laahara naxan ɗa

Ken ya toxo ni barijaxu

Kaa kurunba be ga duna do laahra naxan ɗa

Ken ya toxo ni lahadu (xabura)

Tuwaaxu muuriye ñemene ke kaa kurunba ya di

Kalle nta toxo yigana !

Kalle, kanme, kaɗen , kankanbaara

Kandaara , kanbara , kaagume

Ku su na xurayen ya yi

Kalle n ta toxo yigana

A yiwa miniji xa n ta d'a batten ɗa.

Maxa wu !

An ga naa ñi wuunu

Max'in faayi

Ken gafe, n yaaxon suuxunu ya

Yaaxa xobonte n ta kitene

N xa yaaxanji xobonte n wa kitene !

Yaaxo filli ga naa gemu

Xanuyen yan liini ken falle

Hinneye yan liini ken falle

Yaaxanji yan liini ken falle

Yaaxanji ranta ñiiñe safindini

Yaaxanji raawa butten safindini

Yaaxanji yan katta sondonme safindini

Maxa wu !

Ken gafe, an n'in sinmaye laatondini ya

An wuunu manne ya ?

N ta wuunu dullen wuye yi

N ta wuunu daqun wuye ya

Menjanju filli yan d'in fattalenmaaxu

Saarano filli yan d'in fattalenmaaxu

Yittirenmu n su xenne i ma ya wure

Ma kayen baane !

Kayen yan telle xenu wandi maa wure

N ta wuunu korintaaxu yi

N ta wuunu tanpintaaxu yi

N lenyaxare fatte koota

A ga t'in da , n faaba , n haaba , n paaba

N gidanu d'in xoxono

N yaqen daga koota

A ga t'in taata , o renmu d'o kisimaru

N ke kiina ga t'in da

Hari n'o gemundi arijanna turumullun wure !

N ke maama Iya tanjigoora

Toxonu tanmi wa xalifene an ña

Alla n t'i komosiru n duwaawu xenundini

Suxubahana n duwaawu n ma kuti hari koota baaane

N ke baayinu da ken ya xeyi wuti fo yi
Nan t' o ku rant' o falle koyin' o renmu ɗa
Wuye be ga lagarini muuñeyen ɗa
Maxa wu maxa wu !
Maxa wu sa !
An ga naa wu su, o yaaxon suuxunu ya
Allah raga , an na Allah terinka
An n' an kiilu toxu an xoxono ɗa
An naa tu an paabanu su ni baane ya.
Ke xaransuuge wa ñaan' in danɗa taagumanse do kawande yi
A w' in sinmandini do kootanu ɗa,
I ga dangi n ke ɗalintaaxu ke noxon di.
Hadamarenme na kootanu ya maxa ,
hadamarenme ran ta duna ke wuyu n su birana.
Dalintaaxu feti sere su duran xalle yi.
Ke xaransuuge safe siine wujuunu do ñeru ke noxon ya.

Sinmaana xooore ke !

Sinmaanaxooore ke

Yaxringume ke

Lenmu faaba

Renmu paaba

Maxa janbe

Maxa falla koyi

Yaxun xote ni

Yaxare ya ni yaaxanjin ɲa

A d'i renmun saara,

N'i fore xaye kini !!!

Noxo fana, noxo filla

Noxon kiñe tanmu ya,

Wuru raxe nna minna yi ?

Sinmaana xooore ke

N d'an xanjo harisa,

An nan lenmu nma neene

Kaaxooore yaxare neene

Lendunbe n su xoorono ti sinmaye yogo ya!

A do ken yan xoorono

A gollini ti ken ña yi

A do ken yan kalla

N ke faaba, o ku faaba,

Lenmu faaba

Maxa kaxooore ke kara!

O ku ya ni renmun ɲa

O ku ya ni xunbene sigitontun ɲa

An ga n'o yilla.....

Soxoodu nna xuufu !

Soxanfoonu nta fuugunu xadi,

O faaba, o d'an xanjo...

Kaaxooore renmu ya ni.

Neene

A toxon ya ni
Sefen xarilenme
Sere be ga duneende mulla

Neene

Jaasi noquliŋe ya ni
Tonjun sefaana
Gaaren sefaana
Seedaanasire
Seedaanabure

Neene

An ga m'a raga
A w'an janbana
An ga n'a raga
A w'an suturini

Neene

A salaqe ya ni
An xalle feti
Xalliha ya ni
Wucce su, a yanqini ya
A masallalenma ni kiilun ya

Neene

Gundon marandaana feti
A da ka-gabe kara
A saage na ka-gabe sigindi
Kutiidu kaccen ya ni
Sunpun kutaana
Sunpun sollindaana, Maxansefendaana

Neene

A w'in maxa
A w'an maxa

A w'o maxa
O xalle fe !
Neene be ga sefene haqiren falle
N ta do ken wa
Ken ya ni teralemburen ŋa
Nna do neene be do haqire nga doome
Ken ya ni teralensiren ŋa
Neene
Jarinte ya ni
A w'i kaman xannu xosono
A kamane n gana mungu da yi
Neene
Sefen xote ni
Neene
Max'in neene
Neene n'i dagaran tu
N xa seren w'i giriran tu
Neene

N d'an xanjo; an n'in suturi.

A su wa ñemene

Fijopante su wa ñemene
Fikurunba su wa xenpene
Fokurunba su wa xasono
Deenendunbe nsu lagaru ni xasoye ya
Yinttinbinne nsu lagaru ni xurayen ya
Yintinxulle nsu lagaru ni xaburan ya
Segeye nsu falle ni yanqayen ya
Dagaye nsu falle ni saageyen ya
A su wa ñemene
A su wa bonno
A su wa xenne
A su wa gurujene
A su wa buruxene
A su wa kalla ;
Maxa kitti fuutiye n gabondi
Maxa hanmi gillondi
Max'an miileye fuutu
Hanmi kutintaballi n ña ñemene
An n'a tu wucce nta xa laatu !!!
Wuyi nsu deppe ña ni
Hari yaaxe n gana dalla wuunu m'a ga sigi koota
Ji n gana wuru moxo wo moxo, a sikki ya
Saageye yan lagarini.

Wasoye xaransuugu

N ke ni fatanbinne ya

N ke duɗe ti finayen ɗa
Bawo xalibe binne ya ni
N ke duɗe ti finayen xadi
Jaaxa walaha binne ya ni
Allah ya nda barike lo ku finayu filli di
Hari na barike tallan ro finayen di
Fatanbinnaaxu feti komaaxu yi
O su ni Allah komon ya
O ku feti sere kome yi !
Tiigayen wa Allah da
Allah be ga d'in fate finandi
N'in yinte finandi
Nan saage n'o faaba Adama danbe katta fobinne ɗa
N ke ni fatanbinne ya
N wa finayen mulla
Bawo fatanbinnaaxu feti noonintaaxu yi
N ke feti wandi kome yi !
Fatanxulle n ta fasu fatanbinne yi
Fatanbinne n ta fasu fatnxulle yi
Ma sere be Allah kanne n ga naa fuumu
Allah yan d'o su taga bakka yonki baane di
Nan saage na yugun do yaxarun fo gabe taga
N ke duɗe ti finayen ɗa xadi
Nan saage n'in yinte finandi
Maxa bara finayen ɗa
Foxulle , fobinne , fomakka jinma ,
Fobulla jinma , fomollo derinma.
Bawo sore barama lagaru ni finayen ya
Nan saage na wuron finandi
Bawo kingidun sikki binne ya ni
Bawo sutura n fo sire ni burunda binne ya
N ke duɗe ti finayen ɗa , n duɗe ta yi xadi
Allah be ga da kanme finandi kanqote n di
A su ranta konini nan ñeme , n ke ga duɗe ti finayen ɗa
an xan duɗe ta yi kundu ɗa ! n ke ni fatanbinne ya .

O kaara faayi

Maali n'o ku kaara ya yi
Maali n'o ku jamaane ya yi
Bamako ni naxannaate ya yi
O kaara gingun faayi
Gingixooro segi ya ni
Xaayi do kulukoro
Sigaaso do seegu
Mowuti do tonbokutu
Gaawo do kidaali
O ku na ku taaxu dingiranu ya
O ku na ku yoorindanu ya
Tebullu xooron sikki yoorinda faayi
Waxadu , Mande , Songoyi.
Ku ya nu kafi me ya nan ya Maali
Maali xooore lemunu waxatin kiñe keeta
O ku kaara gidigillun faayi ke
Ñana gidixooore , fuuta tooro do fuuta jallo
Banbañaare gide ndo fañe naxa
Kiita gide, fanxooro nahaade
Jaaliba fañe , nijeeri do senegaali fañe
Fanbinne do fandunbe
Manantali do marakala tanbanñu
Saajola do jaamu daman gedu
Gidimaxa do gajaaga
Jaahunu do jonboxu
Kingi do gidinme
Soroma do xañaaga
Debuñeri do goppela
Maali do Muritaane , Senegaali do Ganbiya.
O kaara faayi ke
Ku ya ni o kaaranu ya
O na minna yi lenki ?
O ñi minna yi daaru ?
O ku kaara faayi.

Janmu

Sooninkara janmu n ta saqa lenbure yi
Janmu n feti jaane yi
Ñangollisire ya ni
Hooraxun ya ni
Hooron xanne ya ni
Janbante xalle fe
Sigisolli baane ya ni
Beesu n ta xaw'a di x'a wa beesu xanne wa lenki !
Jaman kafon ya ni
Faaban xeyen ya ni
An ga nexu janmu ña
An nexu an danbe ya yi
An faaba ga da wuno xob'an da
Duruxoto an na jiiba mundu a ya du danja
Jamangumen ya xalle ni janmun ña
Jamanyingumen ya d'an xawa
Janmu bogu jamun ya yi
N ke toxon wa xa ka ndi
N ke janmu wa xa ka ndi
N ke yinme ro yinme feti xadi !
N ke toxon d'in saama kanpallun ña
Maxa nexu an du ya
Meenu n ta fasu an ña
Kamane senne tagande ya ni
Kamane senne kuyen ya ni
Sere su n ta fasu sere yi
Janmu n ta fasu janmu ya
Ñangollun ya na soron fasono me ya
Taaxu dingiranu yan d'o fasu me ya lenki
Taaxuraanu yan d'o yilla lenki
Sooninke do malinke, banbara do xaasonke , fulle do suraqe,
koroboro do doxono , moosi ndo senufo , boobo ndo wolofu.
Yugu yan sigi, yugu saako yan sigi
Kaanin kare, kaaxoron kare , kaanu fatte danbe kaanu fatte.
Xojelinu xenu lenki, jaaxa xirisu yan saxu !

A da bag'in da A maa bag'in da

Taaxu xanne ya ni
Sigi xanne ya ni
A da bg'in da lenki
A da bag'in da xunbene
A da bag'in da
Bawo jaman kafon ya ni
A da bag'in da
Bawo duran xalle fe
An ta xonna yaaxe bakk'in ŋa, xonna sago ke !
A da bag'in da n na sunpu tera
A da bag'an da an na maarenmu tera
A da bag'a da a na faaba renmu seera
A da бага xa da xa na yaxun tefu
A da bag'i danŋa I nan sinme do do faabankan ŋa
A da bag'o danŋa o n'o danbe tu o n'o xanne safa
O n'o kittu kini me yi xoyi mexe tokkinte moxo
O nan maxa ŋa xañifunsuŋa
Ken gafe, o sagarandaana gabono ya
Faamaye feti munguye yi ,
Sunkaye xafu feti taare yi yillankara danŋa
A maa bag'an da
A na xonna laqen ya di
Xonna sefen ya ni
Xonna digaame ya ni
Fin su feti wandi fi ya
Toxi yinme ke ! A maa bag'an da
A na xonna laqen ya di
A da menjanliŋu fatta lenki
A da sunpuliŋu kutu kutu lenki
Na maarenliŋu fatta lenki
Na yaxuliŋu booxo lenki
O nan maxa fillo kafu Allah ya
Xanaliŋu nan maxa me janba
An xonne faayi, na n'an xonne terinka lenhaqirante ke.
“ Haqirante ya na sonbi sorono na tigan laa yi”.

Jooto ndo hanmi

Xaransuugu

Hanmi ndo joote

Hanmi n ga d'in kaba xenqene
Hanmi xote n ga d'in kaba
Joote n ga d'in kaba sefene
Joote xote n ga d'in kaba
Koota su d'i hanmi ya ni
Kiye ndo wuro joote
Maarenliju hanmi ya ni
Xanaliju hanmi ya ni
Saaranasiru hanmi ya ni
Kallen joote ya nixaranbalaaxun joote ya ni
Tuanbalaaxun joote ya ni
Xonnaaxun joote ya ni
Koota su joote
Koota su hanmi
N telle minna yi ?
Dagara fe , saagera fe , taaxura fe
Sigira fe , saxura fe,
Maarensiru na minna yi ?
Menjansiru n daga minna yi ?
Xa daga minna yi xanaliju ?
Saaranasiru n daga banbuxun ŋa (xabura)
Xonno ya taaxalenmo yi
Faabarenmu ya kawandaano yi
Funukiru n su n'i saajon banbu
Kunpa n ga d'in sagata lenki
Jaaxa duna feti yillankara baane yi
Koota su d'i yillankara ya ni
Taranñaaxubure n ma ña .

kaananko

Eyiwa !

O su ti teraanon ,

O su ti gundunkon,

ko xa n toqo kaara ??

O xaa ti naxafa...

Kaagunyugun dokoni d'i falle koyi

Kaagunyaxaru laxadu xanne sank'i ya

Lemunun suute !

Maxanbaanun denbaaxu n daga minna yi ?

Xusunnun siraaxu n na minna yi ?

Giigirun ña duran fedde yi

Nuxunton laxadu xaasa !

Deenandunbu n taxa riini, i ri moxo xasen ña

Mukkunu n saage ñaana kaagumun ña

Debigumu xase n taxa debigumu

kurunba toxo linju mulla

Kaadunfaru n bara gunne sokki xayen ña

Gundun-faru n taxa warini

Selinganmanu beeni ga ñi salli xirini,

i daga minna yi ?

Suxubafanan ñoñaano n do golle

Xarankonpon texe !!!

Misiidun ña maaje raanu ña

Jaare kaanin ña faabaren kaanin ña

Nuxuntaaxun ña noone yi lenki !!!

N xa jikke wa ke su ya

N xa taaxalenmaaxun ni gacce ya.

Kaanu

Kaaxooro

Kaatugunnu

Kaa xasu , kaa kurunbo

Kindidun sikki ni giigirun ya

Yigandin xollon duuraaxu !

Xatin xollon kaawa !

Fanxooron kaawa !

Geejin kude !

Lanbixooron kaawa !

Xaara xooron kaawa !

Daabanu ndo dulle !

Haadama ndo hanmi !

Badan hanmi ya ni

Dokko xooron xose !

Sikaana xooron saxu !

Furujanto ndo hanmi !

Kaanu kare !

Kaanu duuraaxu !

Danbe kaanu kare !

Denme kaanu sanqi !

Hinneye kaanu texe !

Yaagun kaanu buruxe !

O ku su do joote

O ku su do hanmi

Badan hanmi badan joote !

Kaanu ña kandaaran dundon ña !!!

N ke do joote !

N ke baane fe !

O su do joote !

N ti , n ke do joote

Joote na butten ya sarallendini

Joote n'in da teralenma yi

N lanta sikki

N lanta taaxunu

Harisa n ke do joote

O su xa do joote

O su do hanmi

N ga naa giri , n na taaxu

N ga naa taaxu , n naa sigi !

N lanta saqa

Teye ndo nooge !

Saxuran fakka saase !

Taaxuran fakka daagare !

Sigiran fakka bunne !

Tullu n da kanqote finandi !

Tanqullu n fakka saasi duuro !

Segelenme fakka bunne

N do joote o do joote !

A wa d'o batte !

Joote n t'I kaman fatana !

Hanmi ya n'I kaman sagatana !

N ke do joote, o ku do joote !

Joote n jullaxoore n faayi sikki !

Xannu n faayi wuunu !

Saaxan xannu ndo faaban xannu
Diina xannu ndo danbe xannu
Yuruwayen xannu ndo dagkaane xannu
I su faayi wuunu , i su faayi xaasana !
Xuraane xanne n faayi kunpa ndi
Beesu d'i falle koyi diina xaranje ɗa
O ku diina lanta faamini
O ga m'o diina xanne ya xara naa safa
Xanne su xaranje n ta sere ɗaana kaafiri ya
Ma sere be ga na du xawansa katta danbe be ya
An ɗaana ken danbe ya yi
Xoyi: wannasaara, yahuudiya, silaame
Diina xaranje ya ni waajibin ɗa
Dagakaane su kille n ta dangini a ya
Xannu n fosenne , a yan joɗa, a yan lagarini
I be ga n'i falle koya yi
An do badan tooxe
An do badan nimisaye
Sorɗon ya na xannu sanqini
Sorɗon ya na xannu yuruwandini
Sorɗon ya na xannu birandini
Sorɗon ya na xannu karini
Xanne konje balaaxu ya na xanne kalli
N'a muxundi
N'a roxondi
Nan saage naa maxayanqandi
Xanne ni duran kaahiti ya hadamarenmaaxu noxon di
Xanne ya na sorɗon koyini me ya.

N wara n nan sefe !

Sefen xote ni

Sefen liƙe ni

N ke ga ma sefe

N noxo n ta tuyini

Sefe liƙe ni

Sefen xote ni

N terinka n'an terinka

Sefalenmaaxun liƙe ni

N wara nan sefe !

N ke na mulla nan sefe siroye ya kanma

N na mulla nan sefe xanuyen ya kanma

N na mulla nan sefe yaxun ya kanma

N na mulla nan sefe hinneye ya kanma

N ke nan sefe sunpun kanma

N wara nan sefe keeta !

Sefen xote ni

Sfen liƙe ni

N ga ma sefe n ƙanniye n ta tuyini

Sefen ya na sunpun terana

O ga ma sefe fo n ta tuyini

Sefe ga n ta kappe be di

Muumunta guppu yan fasa yi

Seliƙen ranta sefene

Xawuyen ga naa ro sefe noxon di a wa gurujana !

Gotonte yan katta sefen marana

Xawuyen falle ko xa na gunbure wutu katta sirime ƙa !

An ga ma sirinme n kita xa ?!

Gollen bonno ya !

Xawuye ranta roono sefen di, a ga maa guruja

Sefen xote ni sefen liƙe ni

Xa d'in wara nan sefe keeta !

Yonki

Yonki

Yonki xaye

Yonki ni janbante ya

Yonkiliɗu ni janbante ya

Hadamarenme ni janbante ya

Yonkixaye ni teralenma ya

Yonkixaye ni teralenburen ya

Danniyun walaha ni yonkin ya

Duna fin su jongira

Tuwaano buttun senbera

Yonkixaye

An ke ga naa kande sere be kaane

Ke nta sankunu

An ga naa ñungu sere be kaane

Ke nta kandene xadi

Ee ! yonki max'o tox'an liɗun maxa

An ke ga na ke be raga

Ke nta warene

Xa ke be ga n'an ke laga , ken ɗa warene

O wara, o nan maxa ox'an ɗa

An ke ya n'o ku xarabinkaccen ɗa

Katta dagaraanu n su ya !

Yaaxanji

Yaaxanji bakka do tonon ya
Sinmayi laate sinmayi tinte
Sunpu ndo xati xanuye ndo muñiye
Hinneye ndo denme
Yaagu ndo sabariye
Rentañaaxun yaaxanji ya ni
Danbintañaaxun yaaxanji ya ni
Genmanbalaaxun yaaxanji ya ni
Sunpu kutte yaaxanji ya ni
Fiisirinñalaaxu yaaxanji ya ni
Misikinaaxun yaaxanji ya ni
Tunjarankaaxun yaaxanji ya ni
Feregoye sinmayen ya ni
Mukkaaxu sinmayen ya ni
Tugunnaaxun sinmayen ya ni
Duna n ta duumene
Jote n do hanmi
Xabura ni bitti duuro
Kalle ni xeyen ya yi
Korin yaaxanji ya ni
Hanju do katunde n ta genme !
Suxuban kanme yan d'in katu
Lellan kanme yan d'in katu
Ñanton yan d'in bunu
Ñantu binne yan d'in bunu
Xananxonno yan d'o fatta
Xananxonno yan d'in sufa
Sunpukutaano yan d'o kutu
Biidan yan d'in xiñi , biida binne yan d'in xiñi
Saasen yan d'in sufa
Xorobaxooren saase yan d'in sufa
Kallanñe yan d'in laga , xonnan kallanñe yan d'in laga
N yaaxanji tolli
N sondonme suno
Fo ga ma koni fo n ta ñaana, yaaxanji bakka do tonon ya .

O wa kannu !

Xaaxante ya n'i renmu xoorondini

O wa kannu nan sefe !

O ranta jaman sefe da !

O ga ña xaaxanto yi

O ku kume battun sefen ña

Kannu bire xaa ni , o ga saakono

O ku ga ña fallanku yi

O ku ga ya kittiduurun ña

Fogume n su ranta kuyen da

Kuyaano yan katta sefene

O wa kannu me yi

O da yaagun yilla kanne ña

Tonjū yille nan ya gaaren ña

Tonjū tan taxa konini lenki !

Kitti fuutinto n wa muqe n di

Ñiine n wure ñexe , sere n ta ken walla

O nan sigi keeta, o xaa nan ya yugu yi keeta !

Ken gafe !

Buttunxaasan kudeye ni botoxan saasen ya yi

A wa sufandini yaaxe n ta walla

Ganni ña, sefen ga ñi raqu beeni di ku nan minna yi ?

Mani n da kun raqu sankundi lenki ?

O ga kanu , o ga kuuru

O ga saage nan muxu tonjū kanma

Maaren xalle fe tonjū ña

Yugusire nan xawa kannu manne ya ?

Tunka kallañunte baane

Yinkolladunbe be ga wanqi forindunbu noxon ña

Ken feti yaaxandunbu ya

Xaaxante yan katta tonjū konjo,

nan saage n'i fallankanbu saralendi katta kaanu ña

yugu saake yan katta tonjū konjo

nan saage nan wanqi forindunbu noxon ña

kalle koota feti bireye koota, jarinte be ga ti xa d'in yinme

kara, ñama n ta ken ña ! xa ken su di o wa kannu .

Naabure

Naabure n ta sere suturini
Xeerin do bonen kille ya ni
Hooraxu ndo komaaxun terekille
Lensiraaxu ndo lenburaaxu banbaado
Danbe yille naaburen wa lenki !
Beesu w'I tan ŋa
Kitten ya banbe fo yi lenki
Halaale ndo haraame n taxa korosini
Ee!
N ke kanu lenki naabure
An ga naa ŋi sere be maxa lenki
Ken kama ya na jamuukillen kanma
Yaaxon banbene katta ken ya yi
Kittun fuutini katta ken ya yi
Hoorasu n su danbene katt'an ya yi
An ken yan banbini fallun di
An ken yan janjankurene kanmu di
Naabure kiteyinbalaaxu ya saabu ya
Na danbigumu danbe loxoso !
Na danbigumu danbaaxu lag'i ya
Diina xannaano n fo gabe yille nan ya ŋaagandaao ŋa
Tuwaano n gan taxa sikki, i sigan ŋa
Beesu ti naabure, beesu ti n n'a yaaxe muuru
Hooronlenmu yan saage I kittun fuutunu
Korinton ya kawandaano yi
Killisenne n taxa korosini
Tuwaaxun falle, tuwaaxun ya na seren suturini
Tuwaaxun ya na seren korosini n'an mara
Soron ya na naabure marana x'an t'I suturini
N tanpi tuwaaxu muuriyen ŋa , ken wa konini
Xa, n tanpi naaburu muuriyen ŋa , ke n ta konini
Hari n'o suturi duna do laahara
An miina .

Hadamarenme ni

Hadamarenmaaxun xote ni
Hadamarenme ni haqillen ya
Hadamarenme ni haaren ya
Hadamarenme ni hanmirante ya
Hadamarenme ni haajugumen ya
Hadamarenme ni hanɗaana ya
Hadamarenme ni hooren ya
Hadamarenme ni hintuwaana ya
Hadamarenme ni haasidin ya
Hadamarenme ni hillankapaana ya
Hadamarenme ni haaba renme ya
Hadamarenme ni haawa renme ya
Hadamarenme ni haadama renme ya
Hadamarenme ni hennabonon ya
Hadamarenme ni heregonte ya
Hadamarenme ni hadamarenme ya
Hadamarenmaaxun xote ni moxosiri.

Mukkaaxu

N ke ya ni tunjaaranke
N ke ya ni tunjaaranka laate
N ke ya ni mukku dallante
Tunjaarankon yinmanke
Mukku yugu saake
N lanta badan kudene
N lanta badan soyini
Mukkaaxun ya muumuntaaxun ɗa
N ke d'in teralenmo ya ni
O yigandi fana ni muuñeyen ya
O yigandi fillandi ni soyikanba xullen ya
O gemundi fo ni jinmullen ya yi
O taaxade ni daagon ya yi
N ke ya ni mukku yugo
Mukku yugu dallante
N ke ya nda duna su tera, na duna su yaala
N ke ga yaarene do naaburen batten ɗa
N ke gaa do kanpanllu ɗa
N ke roono seyin gunbanu noxon ɗa
Nan lo guufuru xooro noxon ɗa
N ke yan loono xoroba xooru wure
N ke maa ga da silifanda fana be goro
N maama ya nda sooso, n'a kin'in faaba yi
N paaba ya nda silifanda ke yanqira koy'in ɗa
N gidanyaxare ya nda silifanda muxuran koy'in ɗa
N paaba t'in da : n lenme gongonde fuddin faayi
N lenme , ke ya ni teraano n su silifanda ɗa
A ya ni teraano n su silifanda ɗa
N xa, tunja n ta danbe tu, tunja wa lensiren tu
Mukke su ga duna di,
An jaatigi ya n'an maa d'an faaba yi
N lenme, n lenme
An naa tu: " mukkaaxun xenpa ni bito sikki ya"
Ken ga naa dengi, an xaa naa ya debinlenma ɗa.
Mukkaaxun xote ni, sere su n t'i faabanka walla xafu !

Sooninko n ti : mukku yinme wa me da,
ken gefe debenlenmu yinme wa me tu !
N lenme an ga naa daga tuja
An na duseerandi ku toxonu ya
N faaba, N maa, N kisima, Maama
N neega , N taata, N maatoxora
N jaatigi , Xaranmoxo, Alaaji
Ku ya ni darontaaxun killun ja
Mukke n su nan xawa ku toxonu banbunu
Darontaaxun killen ya ni, i wutu an n'i banbu
An ga na tuja saaranasirun tigit
I n'an banburan gabondi kundanu di
N xa sere n'i yinme ya yi
Sere su ranta naana sere tana yi , an yinme falle
Xunbene dankunda , xunbene falla danknda
An toxo naa yille, an janmu naa yille
I naa ti: mukku yugo ke
I naa ti tujaaranke ke
An toxo naa ya xaralenma ke
Ke su nan max'an mungundi do faabankan ja
Sere su n t'I faabankan walla xafu
Haabanka wa beesu ya
Beesu n'i faabankan ya mulla
Yogonu da faabankaanu faso tuja ja
Tuja saage na yogonu xa yilla n'i mungundi do faabankan ja
Tuja linjo yogonu ya , tuja juno yogonu ya
N xa, gaccen tangande ya menta
N lenme sooninko n ma tanpi taali saxunde ja
I ti xadi : ke be ga m'an do kaara gidanyaxarun baga,
Ke nan max'an do gunne xallun fata !
O renme, an kitten koyi, hari n'o koyi me yi jamu do xeeru ya
Yaaxanji ya ni seedan ja xanuye noxon di
N lenme, ke ya ni xanuyen yaaxanji ja,
An naa kafu an silifanda ja lensire
Kamane senne duneyen kanma sewoyen
yaaxanji ya n'o gemundini keeta , hinneye n su na denme ya di.

Yillidunbe diine

Ganni ndo lenki

Funulenmu filli ya ni

N xa, saaxabaane renmu fe !

Banna ndo dulle !

Tanpinte ndo dulle !

Korinte ndo dulle !

Kittiduuro ndo hanmi !

Hadamarenmu ndo lasamaye

Siine wujuune kamo kabi tanñere do tunmu

Fatanbinnira renmu n ga sikki

Maraxooron duuraaxu !

Giigiru ndo kunpa !

Xingiñin kunmu ya koyisaxanu ña

Jaajixayen ya xonllinxayen ña

Kaagume su d'i sinmaye

Debigume su d'i feera

Korosindaano n wa terinkene

Tunkanu n tunka

Fonnansire ya ni , hinnaana ya ni

Tankabe do neemanu kabi wa muqen di

Tagekome su n ta ken noqu tu

Allah wase kome danña jikke yi !

Tagekome be nda lasame,

Kanqote n wase ken da faayindi fo yi

Tagekome be nda fogu

Ñiiñanqote wase ken da joota yi

Ñiiñanqote n feti sere su joota yi !

O xooxonu d'o kisimanu

O maamanu d'o maanu d'o faabanu

Yillidunbe n da yogonu yiga

Kandaaran dundo n da foonu xooro

Saamaaman kiyen yan da yogonu xajandi

Sanjanmulle n fankamulle yan da yogonu muruxundi !

Xaaxon tanpi kiineyen da

O ku lenki renmu nan kanma nan beire xa tanpiyen ya yi

O ku lenki duukoyinto ,
O nan kanma nan bire xa futten ya di.
Xunbene xallun wa Allah maxa
Xunbene falla xallu joote n do hanmi !
Siine su d'i yillankara ya ni
Kiye su d'i bogu moxon ya ni
Saane su d'i yelunbe moxon ya ni
Daaru ran taxa saagene lenki ya
Lenki xa ra nta yillene xunbene ya !
Xirisixoore n t'in danɗa masalla noxon ɗa
Sinme do tuɗa nigijen ɗa
An nan sinme do tuɗa kasankaxullen ɗa
Telenjoye ra nta ɗaana gaara konne yi
Tugunnaaxu ra nta ɗaana tunkaaxu yi
Tunkaaxu n xa feti tooriye baane yi
N kunke laga, o nan daga doome
N lenme, an na dukoroosi de !
An naa tu; lanbanxanne ke salaqen ya ni
N lenme, an naa tu lanbe ke juppen ya ni
N xa, a wure fakka ya ni seyee duuro
Yinme be ga karene xunbene
Ken guman xosene do do wuron ya yi
Dulle n ta sere fatana guutumeye yi
Mulle yan d'in xurufundi n'in xufaari
Mani nda ken ya ? !
N ke ga mungu do xabura n xufaaden ɗa
Yaaxanji nimisaye
Nuxudunxulaaxu ndo nuxudunsamuye
Ñaxalliye ndo sunoye
N ke wa telle furungallun ɗa nan daga fonne tuuma
furungallu yittimullun wure
N na arijanna fuugulinju timen fuutu
Kuudo duna fuugulinju nan max'in mungundi
Saado kallen banbaado n ga riini
Hari na xa tanga yillidune siine ɗa,
Hari na xa falle siro,an mmina.

N ke ga na ke xaransuuge suugu
A w'in sinmadini do xirisixooren ɗa xaranɗundaana
Moodi kulubali tuuba jooninkunda
A wa bollunɗe noxon di.
N xa finkkintaaxu n feti noone yi
Finkkintaaxu ni bitti duuro
Yaaxen finkku bure feti, sondonme finkku ya bure ni
Koota be, o gaa masalla yillidunbe siine kanma
Yaaxe wase seeda yi
Yaaxe be ga finnki ken ma kori ji ya de !
Hari na xirisaaxun dokkon banba
Hari na wuyu do saha ki n'an ɗa
An xaralenma ya ni
Aliyu si sawaane.

Dulle !

Dulle, dulle !

N ta do yigandin dulle !

N ta do noxon dulle yi!

Dullen ña n'o ku ya!

Xaranballaaxu n dulle!

Danbintaaxu dulle!

Tuwanballaaxun dulle ya ni

Dullen ya n'o ku ya !!!

Yaagun dulle

Kontoyen dulle

Serantaaxun dulle !

Korintaaxun dulle

A d'o sagata lenki,

Daaru, o ku ya ñi soyini

O ku ya ñi ñaxana

Wuye n lagari o ku ya lenki !

Dagakaane su do falla faayiye ya na doome

Kaanankon ya fallanko yi,

Beesu wa kanma nan dagakaane!

Soyen jonja minna yi?

Wuye n lagarini minna yi ?

Kanme texe lenki, kiye n sigi lenki,

O ranta badan ñaana soyini,

O ranta badan ñaana wuunu,

O ga na sinme duna moxonu ña

O sondonmu nna miile,

O sondonmu nna yille

Duna nta telle me falle,

kanme nta teqe dingira baane yi

Dulle nd'o sagata lenki!...

Danbe dullen ya ni.

kalle

kalle forinkille ni yonki ña yi
Daaru toxon ya ni dangaana
Lenki toxon ya ni leminaaxu
Xunbene toxon ya ni xirisaaxu
A ko, yintinbinnaaxu wuccen ma dangi keeta ?!
Yintinxulle ni gongonde battaxe ya
A wa katt' o ya
O ku lemunu
O ku maxanbaanu
O ku xusunnu
Ke su wase o da lenki !!!
Lunguntaaxu dundon faayi katt'o ya
Finkintaaxu yaaxon wa bitaxe noxo ndi riini
Muumuntaaxu neene kurunba nfaayi funtini
Muruxuntaaxu guma nwa dugeesunu riini
Korintaaxun kandaara kiñe
Dulle ndo daqu sanjaane siro
Ke su na d'o ku ya batte ña
Sahanta watunte...
Bannaaxu nta ken ña !
Baanaaxu nta ken ña !
Dingira baane fe !
Danbi baane fe !
Wuccun dangi ke duna !
Wuccu xooron dangi !
Kooton dangi ke duna !
Kootalinju dangi !
Ke duna liñe ! ke duna deppe !
Ke ñalintaaxu joote duuro !
Hanmi ndo kunpa duuro !
Wuyanyaaxo ndo xenqo
Yaaxaraxurayu yan d'o mungundi do kale!
Jikkunu nfo gabe d'o sagata
O saage na jikku gabe xiri

O ga n'o Kaman buttundi

O na ko xa xanjono ???
O da yonkinlinunu banbu
O saage nan tere do naaburen batte ɲa
A gana ro dingira su ya , o wa d'a batten ɲa
A fosire nd'a fobure ntaxa korosini!
O ga mungu do yaaxanyinte finayen ɲa
O nan sinme fonne
O nan terinke fonne
O na kiilu kita fonne
Kallen falle woyibaye
Yaagu ndo nimisaye
Kalle nta maarenmaaxu tu

Tuṅa

Tuṅa nta danbe tu
Tuṅa n wa rensire tu
Dulle ndo daqu !
Kunpa ndo hanmi !
Yaaxandunbu !
Xiide ndo laatoye !
Yaaxanji ndo sunoye!
Terende ña laada yi!
Tuṅa dagaye ña killikurunba yi!
Faabankan xoto !
Tuṅa xoto !
Kitiduuro nta jakkini lenki!
Korinton laxaduxaasa!
Kunpa yugo n faayi!
Jote yugo n faayi sikki!
Xota n fonlaqe wuñi !
Jaasante nta jakkini !
Xota n kinsiga yan xura !
Tuṅa gajanṅe yinbe yan kumi !
Xason yan xura
Faabankaanu duuraxunde xason
Debixooron taaxe saane yan sigi
O telle minna ?
O giri minna ?
O ñi minna ?
O na minna yi lenki ?
Gollen xoto!
Fonnansiru tunka
Tunka kallaṅunte

Tunka hinnaana
Ñaagande tunka
Kuyen tunka
Warijaxen tunka
Tunkanu tunka
A w' o terinkana
O ga na giri
O ga na taaxu
O ga na hanmi
Kunpa noxo ndi
Jooto noxo ndi
Tanpiyen falle
Newoyen falle
Kome n ya tanpinte ni
Hadamarenme ya xoritinte ni
Kanjisenne nwa yanqana
Fankkamullu nwa yaarene
Neema nwa banjonba
Noqu nsu ña kinbakka ña
Sooninko nti :
Mukke n ga n' i jaatigi fenta futunxollen kanma
giri koota yan tinto
Lenmu sooma, Lenmu sanba
Renmu denba,
Renmu daabi,
Lenmu koda
an tunka terinka fonne
Koota su g' a di kiñe koota ya ni

Misikinaaxu

Duna wati fana !!!

Hanmi n ga d'in kaba xengene !

Misikinaaxu n saabu da

Wuro su hanmi

Kiye su hanmi

Koota su hanmi

Girinanxenne n ga joppe

Xabiila baane xeye fe !

Yugo kafu yaxare

Lemine kafu xirise

Misikinaaxu n ga d'o kaba sefene battun ŋa !

Duna da ke naabure !

A ga na ñi sere be maxa lenki, lensire !

A g'an ke be maxa lenki,

Maxa mungu d'an maaren misikiino ŋa

Xunbene ma laatu de!!!

Xunbene nta xa laatu !!!

An naatu, naabure ni mukken ya

Ke naabure ya nda sunpu gabe kutu,

Na xanaaxu gabe kaccen wasa,

Na menjan gabe bonondi

Naabure ya na fo n su yaaxe n bagandini,
duna ke noxo ndi xoyi : yaxu-xaranŋe-golle

A nke m'a wori misikiino wure taaxaano

n ga wuru bakk'i ya

Maarenmaaxu ndo sunpun daga minna yi?

N maaren yugo

N maaren yaxare

N gida, n xoxone

Sinme fonne

An n'an falle faayi fonne
Maxa mungu d'an yinme yi
Maxa duɓe na dagakaane su sabatindi ,
Ku soro ga t'an tintoye ndi :
Maarenmu sunpu ndo xati
Misikiino ndo tanpinto
N maarenxoore ;
Konpomullu saqe nan max'an mungundi,
Maxa mungu do saara xason ɗa
An naa tu sere wo sere gana mungu d'i ya,
duna ke di, an d'an lenki d'an xunben su bonondi
N maarenme; an naa tu kallen wase
sere su danɗa kawande yi!!!
N gida nan nawaari
Buuba kooko jikkinne
Sinmayu ñan kafi me yi.....

Xeetunde

xaransuugu

Yaagu

Yaagu nan liɓa yaage !

Yaagu n ta xasono

Yaagu n ta roxene

Fayaana tanbo n ta yi

Xufu yiraame ya ni

A n ta xobene saxan di

An ta tangini ti gore ya

A n ta tini killindangaana da n faayi ke !

Kaɓen ya ni, a daraja n ta xenne !

An ga ma yaagu, an ya fooni duna sonburun su ya

Yaagu nan liɓa yaage !

Sinmaano ya fooni yaagun ɗa

Yaagun ga naa duguta hoore be ya

Ke na baanansefe !

Ken naa baanan kude !

Kaɓen yiraame ya ni

Xaase ra nta yigana !

Duukoyinte n ta kita !

A nan xooro yaawaase xanne ɗa

Yaagu nan liɓa yaage !

Yaagu nan liɓa yaage

Sunpu nan liɓa yaage !

Jaare kaanu

O ma ti suugu kaanu

O ma ti faabarenkaanu

O n ta do toxo muuri kaanu ya !

O na do tanpinton sorogandinra ya

O ma ti masallan kaani

O na do gundon kaanu ya

Duukoyintaaxu kaanu feti !

Jakkindi kaanu feti !

Xeetundi kaanu feti !

Toxo mundi kaanu feti !

Hinneye kaanu ya ni

Suuturiye kaanu ya ni

Jaarandaana yugo ke kanu Allah yi

Jaarandaana yaxare ke gundon toni

Allah kanne golle ni jihaadun ya yi

Bitte ndo xurayen di

Baanaaxu noxon di

Jama noxon di

Telenoye noxon di

Fin tu saado an ga roono fi noxon ɗa

Max'an gollen wara ti wandi fi konɗe yi

Duna ni golli kan ya

Xabura ya ni gollun waxande ɗa

Siraatu ni gollun kutiraxen ya

Yinbe ndo ñaxayen wa me yi

Arijanna wa dugundini

Jaare kaani ya faabarenkaani ɗa.

N na d'an ya

Saado n ga fo konḡo sere tana da, n na du faayi

Safandaana xoo ke

Sadaxanñaagaana ke

Sanbadigi time ke

Saqaanaxoore ke

Saxamaana xoo ke

Sagalli ragaana ke

Sandinje yugo ke

Sappindaana xoo ke

Sappi xobaana ke

Salanballi yugo ke

Samanbure ke

Saabusire ke

Saabubure ke

Sanbaxase ke

Sanbi yanqandaana ke

N na d'an ya

Setaana xoo ke

Segundaana yugo ke

Sefaana xoo ke

Serantanje ke

Sellin xobaana ke

Segaana xoo ke

Seerandaana ke

Sexenne sagaraana ke

Sebetin balli ke

Sefexanbaani konaana ke

N na d'an ya

Sikkaana bure ke

Silenfakka ke

Sinmaana xoo ke

Sindaana xoo ke

Sigaana xoo ke

Siitaana xoo ke

Sinmaburi minaana ke

Sinqi deppe ke
Sigixan fillo ke
Silifanda goraana ke
Sippandaana ke
N na d'an ya
Soyaana xoore ke
Sonsolli xoore ke
Sonbi soraana ke
Soxaana xoore ke
Soxonjanbe xoore ke
Soomasire ke
Soomabure ke
Solli xosaana ke
Soppindaana ke
Sokki xasaana ke
Soraana xoore ke
Soyi kanbaxulle ke
Soxoodi maraana ke
Soxoodibure ke
Sorogandaanasire ke
Soosaana xoore ke
Sooli wutaana ke
Sondon baane ke
Soogi soxaana ke
N na d'an ya
Suuxaana xoore ke
Sugandindaana ke
Suxuñanjaare ke
Sugu nagaana ke
Suumaana xoore ke
Suumanballi ke
Sufandaana xoore ke
Suutaana xoore ke
Sunkaana xoore ke

Sumalli dabaraana ke, Sunpu kutaana ke, Suugaana xoore ke
Suxuban fana gilaana ke Sugundindaana ke , N na d'an ya , N na d'an ya yi.

Kittiranxote ke

Baanansefaana baananteraana
An ga m'a kini Allah komon ɲa
An naa kini seyitaane komon ɲa
An ga maa siro an kore d'an xojen ɲa
An naa siro wandenu ndo tananu ɲa
An ga n'an kitten fuutu t'an ta sere yi
An n'an kitten yanqandi ti sere t'an ɲa
An ga maa siro sere yi
Duruxoto an naa siro an yinme yi
Saage n'an galaqen texi sere su n ta roono
I faayi sikki , i faayi taaxunu
I faayi saqa saxuraburen ɲa
Tanpinton ya ni korinton ya ni
Giigiru ndo furujanto
An ta sinmene keeta !
An ga da giigiru naaburen yiga
Nan saage na furujanton kiina janba
Ee! Duna gan duumene sere danɲa
Gansifi faarisenne ma ñi bakka duna di
Xabura ya ni gollun waxande ɲa
An da maarenmu fatta
An ke maa tu nan ti naabure ke wa ñemene ba !
Saage keeta deenandunbu maa yi
Maañon laxadu xannu nan max'an yilla
N menja :
I faayi saqa sanjaane mullen ɲa
An ta saq d'I ya
I faayi taxamunu sunka yinbe ɲa
Taxamu d'I ya ke !
I faayi xurufunu kandaaran dundon ɲa
Xurufu d'I ya .
An naa tu : n ke n ta roono an ka di.
A raqen teqi !

Jaasante

I yo, an ya ni

An ta gilli keeta

Beesu ga da du yanba

An na manne dukku keeta ?

Dagaanon daga

Sikaanon sigi

Saagaanon saage

Taaxaanon taaxu

Saqaanon saxu

Beesu n giri keeta

Beesu na fo ya du danja

A kiyen yan li

Beesu na Allah terinka fonne

O su nan giri doome

O na me deema keeta

Ko xan toqo badan kudeye yi ?

Baa saqa falle

An ta ken tu, an gan na ken tu

Gansifi, jaasantaaxu ma ñi danbene katt'an na

Jaasante , janbante

O n ta baana lenki !

O n ta baana lenki !

Daaru o su ñi toxo baane

Daaru o su ñi janmu baane

Daaru o su ñi fedde baane

Daaru o su ñi joota baane

Mani xan sigi lenki o ga n ta baana ?

Saxiraaxun yan bon oba ?

Danxanaaxun yan bon oba ?

O nta baana lenki !

O ranta baanono lenki

Har'o ga na baano

O ran taxa telle doome

O ran taxa terene doome

O ran taxa ñaana me danja sere yi lenki !

Yaaxante n sikki finkkinte

kaagumun di ta baane ya, an taxa fillene

menjanju filli sooxiye na gundonu ya booxono

yaxalenmo filli sooxiyen wa kundun ña

taaxalenmo filli wa ken moxo yi

O nan saage katta me ya

O nan seno me danja xadi

Gundonu naa suturi

Nan saage katt'an kiina xasen ña ken feti fiibure yi

A w'an tuwalenma gabondini kundanu di.

Fatanbinnira

O w'an wuunu
O wa guujini t'an sinmayen ɗa
Fatanbinnira an do toxoburu
Fesenton ga naa giri wucce su
I n'i jonteɗa an ɗa
An do toxoburu
Xonnangaaru naa teɗe an ɗa
Xananxonnon feera ya ni
I wa d'an batte kiyen do wuro
T'an nan sigi xan kafi me ya
Kuudo xa nan ya baane ya
Gaaren ya ni
Maxa duɗe !
Allah ga naa duɗe o ku fatanbinnira n ta yonkene
Fatanbinnira an lenmu tanpi
Tuɗaarankaaxu ya tunkaaxu ɗa
Fatanbinnu ya ni hooron ɗa
Hooro tinmanto
Fatanbinnira yinmanko
Xa na mani dukku ?
Fatanbinnira sanjanmulle
Tuɗa nigije, fatanbinnira renmu
Xa do xiide , xa do joote
Xa do hanme , xa do tooxe
Fanxooron kutaano
Tuɗa nta danbe tu
Yellinxooro wutaano
Waajibin ya ni dagayen ɗa
Faabankan xoto , Tuɗa xoto
O nan saage kati faaban danbe ɗa
Yinmankaaxu n ga ña alimudaaxun ɗa
Faabankan lensiru n d'i buttu yan da tuɗa faabandi
Fatanbinnira renmu ya ni
Faabankan yinmanko n d'i ñaagandi xollon yan sikki
Xa naa sedi lenki nan dag'a gemundi xunbane

Xa do naxaani siitiye
Ñaagande n ma sere su wurewutu kanmu di
Golle ndo butte , duruxotoye ndo muñiye
O nan sinme d'o kaman ña
O n'o diina wutu kanmu di
Fatanbinnira o w'an wuunu xadi
wuyen ya na fiinu dntanto ya
sinmaye, xanuye, katunde, xiide
yaaxanji n ta bakka xafu
yuguxooren taaxunte ga d'i yinme yonko su
fo yan koni kaa noxon di
fatanbinnira an do xiide
O ma mungu d'an ña
O na d'an yuruwayen ya
O na d'an sewoyen ya
Goppixooro n faayi kanmu di
I gaa do an lenmu batten ña
Xa da sellin dukkun laqen texi goppu wa riini
Xonnaaxun kacce yan banbene an kaane
A kutu , A kutu, A kutu , A kutu
An ga ma xonnen kari xana n ta yaagunu
Fatanbinnira an bire komaaxu ya noxon ña ganni
An t'an wa mulla n'an hooraxun wutu
N'an yinme wutu nan bogu komaaxu noxon ña
Xonno duje gaaren kanma
Jaaxa harisa fi wa taa di
Jaaxa harisa kaccen ma kuti bakk'an xanne ña !
Fi n ta ya na fi falle
Koota su diganxan kurunba
I ga naa kiñe noqu su jaareka kurunba
Misiidi kueunba, gedi kurunba
Wurufon fakka biraado
Sukara, tiga , maaro, yille
I do ku yan teñen debun ña
An tini xo yinmanko beeni ga sugandindr noxon ña
I gaa yinmankaaxu muurunu

O ku fatanbinnira bire daaru
Nan saame xa kun liyen kaane
I xarankonpo n faayi do debun ɗa
I sanjan konpo n faayi do gunnu ɗa
I d'ɔ gunnu n su fag'ɔ maxa konpon ɗa
I r'ɔ foosiru n su wutu d'in dag'i kaara
Nan dag'i kaara sigindi, n'ɔ kaara xenundi o maxa
I n'ɔ ku ya xilli ti wandi faabanka sigindaano
Fatanbinnira o w'an maamana
O w'an tiigana lenki
An duruxotoyen saabu da
An da diina xarankonpon sigindi
Ken su di , i ro d'an batten ɗa non xa yi !
Jaaxa har'an ga naa ro xingiɗin kunme ya di
I roono d'an batten ɗa ya !
Bawo yitte be xasen ga ni ganme na ken ya yi
Xanan wa geden di
Xonne n wa kanmu di
An kitten koyi
N kitten laga an naa fuutu
An kitten fuutu moxosiri
O naxa nan laatu , N lant'an kitana
An xonne ga n'an saama kanmu ɗa
An xabura ya na geden ya yi
Xingiɗin kunme ya ni ba ma geden ya ni ?
Xor'ɔ na fatanbinnira wu fonne
Fesexento yan fese xoyi !
Fatanbinnira renmu n su yille
An xonno n faayi sikki I d'I dinmu
Jaaxa duguta falle ni moxonkonne yi
I kun duguta i faabankaanu ɗa
I n ta mulla, an ga legene I ya
Fatanbinnira an bire x'an ma duguta !
Koota su tanbo kurunba
Killi kurunba su fii kurunba su
Wannansaara ga naa giri, o tanbo tuga

Yahuudiya ga naa giri , o tanbo tuga
Sere tana ga naa giri, o tanbo tuga
Ee! Xori jamu!
Yaala o ku baane ya na duna di ba ?
Xa maa wori o debu n ga fogu o maxa keesilenmu ɲa
An ga naa daga noqu su deben keesi, deben gubo
Ku tanboni tugene kan moxo yi ?
I tugeran faayi, i rooran faayi
Fatanbinnira renmu
Fatanbinnira yaxaru
Ko nu xa renmu ni? Silaaminu lenmu ya ni
Tanpinton lenmu ya ni, korinton lenmu ya ni
I d'i telle minna yi ? fatanxullira
I tell'i seerandi mani ya, i tell'i xaranɲundi mani ya ?
Fesexeye ,jeeniye ,haqira yillaye
Wannasaara moodaaxu , janbaye
An ga na seren haqiren yilla naa y'an xallen ɲa
An d'a kaman kita moxosiri
Killi mexenton ya ni; killi ɲexunton ya ni
Kittindoron baane ra nta koccen wutu
Xa do woyibaye
O ku wa faɲe naxaane wa , xonno wa bologaane ɲa
Golliburuɲaana wa tini golliburu ɲaana da
Mani d'an wara ke yi ?
Wullen wa bakka xotte yogo kanma
Sugo n ta bakka ken qotte kanma
Xanaaxu ni tonɲu ya yi
N xa, n t'in xanan sagatana guman falle !
An noxon xurandi moxosiri
Xuxudunbure ke !
Fatanbinnira enmu tanpi
Komaaxu ndo nuxudunxulaaxu
Siine wujuune kamo kabi tannaxate do karago
Fatanbinnira kuru xoron bogu n'i jonteɲa fatnɲullira yi
Kan bire xaa ni xa ga da hooron komaaxundi ?
Naa ɲi hooro tinmanton ya ni

Xonnan gajan koota ɗa
Kuuruye feti kuuñinde yi
O kisimanu d'i yonkin toxo non ɗa
N'i hooraaxun toxu kuren ɗa
Yaala xa do fatanbinnira yinmanko gemu xanne ya ni ba?
Nan dag'o kisimanu gaaga fatanxullira
Nan saage n'i ya komon ɗa
O ku feti xa komo yi, o ku ni Allah komon ya yi
Kan bire xa ni, hooron ga ya komon ɗa ?
Tonɗu ndo gaare n ta baana
Xa do badan tooxe
O ku dunde ti kamane senne taxandinde ɗa
A ga d'o ku diinan ɗa
Xonno ndo badan tooxe
Xonno ndo badan nimisaye
Xonno ndo badan joote
Maxa kaawa sokken gaboyen ɗa
N xa gundun yinbe ga naa ro !
Maxa kaawa xanxaji gaboyen ɗa jin kanma
N xa kandaara fanken ga naa giri !
Fatanbinnira
O w'an wuunu, o w'an wuunu lenki
An da yugusiru n xooronndi
An da tuwaana xooro xaayandi
O nan wundi keeta !
O nan giri keeta
O nan sigi fonne !
O nan xara, o nan safandi
O n'o faabankan tu
O faabanka ke toxon ya ni wungaame
O faabankan toori debe ni kininxoole ya.
Fatanbinnira an do toxoburu
An do toxolinɗu.

N maa wori do n ma mugu!

N ta saqa fi ya, n ga ma ke be wori t'in yaaxen ɗa
N lanta saqa fi ya, n ga ma ke be mugu t'in toron ɗa
Yaaxe ndo toro n su jongini yinkollan ya yi
Yinkollan ya na haqiren beexini
Haqire n ga ke be walla yinkolla n ta ken walla
Mare foonu n ga ke be walla, marandaano n ta ken walla
Ku soro filli ko xan fasu ?
Ku su ni saaxabaane renmu ya, n xa faabane renmu feti
N da wori yan fasu nda mugu ya
N ke yinme yaaxe ken yan fasu
N da terinka wa faamiyen kinni sere ɗa
N ke danginte yan da mugu
N ke yinme toro yan da mugu, n gaa dangini
Ken lanta sere bakka mexen di
Fo gabe dangi ke duna di toro ma kun mugu
N ma wori an ma gaare ko
N m'a mugu an xa ma gaara
N xa ke n ta ñaana, laato yere, tinto yere
Fi gabe wa xoorono haqiren da
Fi gabe wa fuumunu haqiren da
Sere gabe yaaxe n'a kitten ya
Digaamen su feti tonɗu ya
An gaa mulla o masalla nan liɗo
Maxa i ti gabondi, ken gafe an jaabi ya na ko n ti ya !
Fatanfansinde ya na masalla liɗondini
O da yugusiru n gabe toxon mugu x'o mi wari
O da sere gabe wari, o m'an toxo mugu
Jarinte n faayi gunne di, yaaxa gabe m'a wori
N xa toro gabe d'a toxon mugu
Max'an kann kara t'in da mugu
Ke noqu ya, n da wori yan fasu n da mugu ya
Haqire ñaana fon su walla

L' o n yige

A nan laatu dullinte ya yi

An ta riin' o n yige !

Ñuumuntan xanne ya ni

Ñuumuntan sefen ya ni

N d'an xanjo l'a temu fonne

Fonnansiri sefe

An ma ri yige ba ?

Harisa ñuumuntaaxu n wa taa di

An ta riini yige ba ?

A yi ! hanju do katunde n ta genme !

Ko n'an xa nan max'a ya ?

Xanjonde nwa golliburu ñañaana mungundini d'i ri yinme ña

Eyiwa , an ga ma yige , n ke xa n ta yigene !

Xanuyen xenpa ya ni, noxon booxe hooraaxu da

Harisa dullen ya ma ri

L' o n yiga, a nan laatu dullinte ya yi

Sere n ta tini gunjoola da taaxuran faayi

Xanjonde gabonde wa mukken fakka

Ñuumuntaaxun wa dullinte butte murana

Bawo, an da taaxu...

Ciixundi mise, gootindi ndo nuxudunsefe

Jaaxa, hanju konini ñaagande dangi falle ya

Jaaxa , an wa tini yogo danja hanju a w'I falle koyini

Nuxundunxullaaxu xenpa ni n'an noxon booxo n'a koy'an tana ña.

Duukoyinte

O d'an wari o d'an mugu
Maxa dukoyi o yaaxen w'an ɗa
A wase an danɗa keeta, o d'an ɗari
O d'an mugu x'o ma jalli an ɗa
Dukoyintaaxu be ga da kame siine baga
O d'an taabattun su wari
Xa harisa o ma jall'an ɗa
An maa tu nan ti :
Dukoyintaaxun xenpa ni n'an ten soxo killi laqen ɗa
Dagakaane harisa an ma kiɓe
An ga naa daga wo daga an xenpene ya
An lanta riin'o ku kita
An ta riin'an yinme kita
Dukoyinte duukoroosi
An ga naa kiɓe bire be
Maxa mungu d'o yi
Har'an ga m'o falla
Sinme d'o yi, an naa tu nan ti o ni taaxalenmon ya
Kan bire xa ni, an ga legene o ku ya
O d'an wure tu falle
X'an m'o wure tu harisa
Daga tangi xaaren di ɓexen ya na non ɗa
A wase an da keeta
Kamo filli siine, fii kurunba su xawansaana
Sigisolli baane fe !
Dukoyinte ya n'i ten soxono killin xanne ɗa

Jakkinde xaransuugu

Yugusiru

N ga naa ti yugusiru
N na do diinan yugun ya yi
N ke ga naa ti yugusiru
N na do jihaadun yugun ya
N ga naa ti yugusiru
N na do kuren yugun ya
N ke na do kaagunyugu ya yi
N na do kaanun yugun ya
Faare Muhamadu laamini kure
N na do badiri kootan yugun ya
Badiri xoore kootan yugu
N na do uhudi kootan yugun ya
Gidigillen kootan yugu
N na do xandaqi kootan yugun ya
Xaara xoore kootan yugu
N na do huneyini kootan yugun ya
Waxanlaqen koota yugu
N ke na do fatihi kootan yugun ya
Sunxason tanpillen kootan yugu
Bandeerin kini kootan yugu
N na do taayifa kootan yugun ya
Yugusiru n bogu kootan yugu
N na do banixureyija kure kootan yugun ya
Tanpille do wuru karagi
N ke na do yugusirun ya
N ke na do kuren yugun ya
Kure Abubakari sidiixi
Kure Umaru bun xataabi
Kure Usumaani bun afaana
Kure Aliyu bun abi taaliba
An ga na yugo tiiga, an naa kaadunkon tiiga
Diina yaxarinsiru
Diina kaagunyaxarin siru
Diina lendunjaaxasiru
Diina yaxaru xa do golle

O maa xadiijatu bintu xuwayilidi
O maa Ayiisatu bintu Abuubakiri
O maa Hafusatu bintu Umaru faaruuxu
Diina funulenmu maa faatumatu jaharaa bintu rasuulu laahi
Diina funulenmu Alhasana do Alhuseyini
Xayibara koota diinan yugon do waale
Diina yugu saake ndo bandeeri
Seyidina Aliyu do waale
Kure Ali do bandeeri
Diina waale ndo diina bandeeri
Diina yugu ni jarinton ya
Diina yugu ni yugu saakon ya
Yugu saaku
Yugusiru
Saakoye ni yugaaxun ya yi.

Danbigume

N ga naa ti danbigume
N na do danbigumun ya
N ga naa t'an da danbigume
N ma t'an da debigume
Danbigumaaxu ni yinmatuyen ya
Danbigumaaxu n feti laxadu xanne ya
Ñangolle ya na seren ya na danbigumen ña
Diinagumen ya ni danbigumen ña
Dallaye feti danbigumaaxu yi
Daganansaageye feti danbigumaaxu yi
Damankunmi karaana feti danbigume yi
Dallagunne ra nta sere ya na danbigume yi
Danbigumumaaxu ni manne ya?
Faabankan lensiraaxu
Faaban xanne konnaana
Faabanxanne wurewutaana
Faabanxanne faasandana
Danbigume ndo danbintaje feti baane ya
Diinagumen ya nidanbigumen ña
Danbe sorogandaano xa do kaane
Danbe wurewutaano xa do waale
Deenandunbu ndo waale

Xaralenma

Xaralenma	xaralen duruxotonte
Xaralenma	xaralen haqirante
Xaralenma	xaralen sabarinte
Xaralenma	xaralen xaayante
An ke xaralenma	suxubafanan gillaana ke
An ke xaralenma	kinsigan teraana ke
An na manne duku	an na manne sikki keeta ?
Girinanxenne n ga	joppe an danɗa xadi
Kinsigan teraana ke	girinansikke n ga joppe xadi
Xasu baane xasu filli	xasu karagi xasu kabi
Xarankonpon xooron	sagataana xoore
Xaranɗundaana xooro	sagataana xoore
Xarankitaabi xooron	wutaana xoore
Xaranɗundaana xooro	terinkaana xoore
Danbe wurugindaana	xoore lensire
Tanpiye n su falle ni	newoyen ya yi
Newoye n su falle ni	xeerin ya yi
Yugu nanmansaane	lenmu dunɗaare
Xunbene jikke	yugu saake
Xunbene falla jukke	yugu saake
Gappixooron	faayindaana xoore
Daaru xaralenma	lenki xaranɗundaana
Lenki ni sewo koota	xooren ya
Lenki ni sewoye	koota
Kanmu ndo ɓiiɓe	n su wa duwanna an da
Meleekanu n wa	duwanna an da
Nan saage n'i kanpo	xooron saxundi an da
Ñexu ndo xinginɗu	n wa dunna an da
Yellinɗu n wa suugunu	an danɗa, n'i xanlinɗu katu
An ga naa saage	an naa ya faabankan lensire
An ga naa saage	an naa ya faabankan sigitonte
An ga naa saage	an naa ya faabankan toore yi
An ga naa saage	faabarenmu naa yaagu
An dagakaane gundo	ni xaranɗe ya yi
Duruxoto a nan maxa	dugut'an ɗa !

An nan max'an
Kitaabi xasu ni
Kaŋen ya ni
An n'i bagandi
I bagandi xadi
Tuwaanon joota
Lensire
Duruxotonte
Haqirante
Yugu saake
An ga ma tangi an ta ñexe kitana
Xoolen ga ma bude ñexu n ta binbini.

falle koyi lenqonttu ku ya
tuwaana xasu kittibatten ya
I muuru, I sagara
an n'i jaga moxosiri
an n'i koyi tananu ŋa
tuwaano masallalenma

Duxansi

Sigi nan t'an da duxansi fonne
Sere n su feti duxansi
Sere n su ra nta ñaana duxansi
N ga n'an gangu nan ti duxansi
An n'in ñiimi ti : naamu
Duxansi n ta konni nanbarante danja
Duxansi n ta konni fiisirinqalle danja
Duxansi n ta konni jaasante da
Duxansi ni janmu ya
Duxansi ni duntanqe ya
An ma du toxu falle
An ma du fasu du ya
An da du xanjo n'an du xayı
An da du xansi n'an xanne siiti
Beesu ra n ta du da
N'an du xarandi faaban xanne qa
An da du xaña
Lenki duxansi xunbene duxansi
Duuxanne duxansi
N'an du xanne xara n'a safa
N'an xanne kini duna xannun qa
Duxansi, an na du xansi na du xanjo
Menjansire ya ni duxansin qa
Xanalıqe ya ni duxansi qa
An menta maarenmu n di
Duxansi ni jandunkaren ya yi.

Faabanka Maali

Faabanka wuruginte
Faabanka Maali
Saaxanka Bamako
Buguraqu segi
Faabanka wuruginte
Xaayi do kulukoro
Sigaaso do seegu
Mowuti do tonbokutu
Gaawo do kidaali
Xananu n ti : Maali liqe ni
Mukkunu n ti : jaatigisirun debe
Faabankan lenmu n ti : danbisiren deben ya ni
Xirisi xooro n ti : mande do waxadu ya ni
Taaxalenmo n ti : kallungooraxun deben ya ni
Fatanbinnira kinxenna naxannaate
An da kootanu wari, an da kootanu mugu
An saage na koota xoorun wari
Banbañaare, jaaliba
Xaayixoore jabate, xaayi tugunne
Rooraaq baane ndo bogu raqu sikki
Kulukoro do ñanan gide
Sikaaso ceeba do baabenba tarawore
Taata tagaye tanbanje
Seegu sinsa do balansa
Mowuti do kidaali
An da yugusiru wari n'I sigiran mugu
Asikiya mahamadu do saaxina hamalla tijaani
Kanku muusa do alimaami saamori tuure
Mahamadu laamini daraame
Ahamadu baaba tonbokutu
Alahaaji siixu umaru fuutanke
Sunjata keyita do baabenba do ceeba tarawore
O ku maali da koota xoron wari moxosiri
Na kooton mugu, koota xotu, koota liju, Komaaxun tanpi hooraaxu da,
kininxoole n do kinin lanbe ,Yinme lanta siini yingunme falle

Soxonjanbe

Soxonjanbe nawaari
Lanbanxanne xubaare
Gunxoore teraana
Gungille teraana
Fanxoore kutaana
Soxonjanbe nawaari
Debixoore teraana
Daquxoore muñaana
Dullixoore muñaana
Jaman gabe maraana
Soxonjanbe nawaari
Lanbanxanne xubaare
Sunpu senne sollaana
Maarenlijun teraana
Tuwaaxu xoore maraana
Soomanne, soomasire
Sanbaaxe , sanba xase
Soxonjanbe nawaari
Fanxanne xubaare
Denba mulle, denba banna
Daabi kaananke
Ñaatu tunke, ñaatu dunbe
Gunne soxonjanbe, kaanu soxanjanbe
Dinde kanma soxanjanbe
Dindi xoore kanma soxonjanbe
Xaaxon soxonjanbe, xaaxuliŋe soxojanbe
Xaaxu kurunba soxonjanbe
Nawaari an do golle jaman kafo
An d'o sinmandi do xaaxu kurunba ŋa
Xaara xoore soxonjanbe, xaare n panmara
Xaare dooro do magii xaare soxonjanbe
Tooya xaare soxonjanbe, xaare sarange
Xaare jaaliba, xaare fanlenme
Afiriki teraano, afiriki xoore teraano
Fatanbinnira teraano, soxonjanbe nawaari.

Bedege

Badage taaxaano xa do golle
Gaccen tangande danja
Siranju n ta xa ya, n xa xa feti soyi fo yi
N xa yaaxon wa xa ya
Harisa jikke wa xa ya
Xa do golle, xa do naxaani siitiye
Nuxudundullaaxu n ga feti fillo yi
Xa ma baanan taaxu
Xa ma baanan daga
Xa do taaxe nan xawa
Lenburaaxu feti, bedegen taaxaano
Baananteraana feti xa ya
Gungille bedege
Kaajoxooren bedege
Xaranxaranje kori badage ya
Guufuru xooren bedege
Xoroba xooren badage
Digaaxooren bedege
Harisa xa feti baxiile yi
Xaaxon ga naa ro, xa da badagun soppi
An d'an xawa bedege
An d'an xawa keeta
Ñagamen joxini ti tagaye noqun deppen ya
Jin lagarini xiilen ya wure
Bedege yan ñaana yitti xooren ña.
Xusaane koota

Kuren giri

Yugusiri n kuren yan giri
Yugu saaku kuren yan giri
Siigumu nan bogu
Siiñaxanto nan bogu
Tuurigumu nan bogu
Tuuri ñaxanto nan bogu
Tanmi gumu nan sigi
Buna gumu n faayi
Guma gumun wa riini
Jaasigumu n faayi
Kurugumu n do waale
Waaligumu ndo kure
Kuren kamanu,
Duukurenu, yinme kurenu
Kurugumu , faabankan kure
Kunbi kure, kutankaanu kure
Kungeni kure, kurukulla kure
Yugo ga n ta kuren ña, kuren ya na karen ya
Kure niyuguxoon ya xalle ya
Kuren feti yaxarinxoora kafo yi
Yuguxoore be ga na yiraamen siiti
Yaxarinxase yan fasa yi
Yaxare ben d'I yiraame wara, wullen yan fasa yi
Xoben giri dundon giri
Yugu yan bogu, yugusiru yan bogu
Sin xoben ya ni, ñogoome xobe ya ni
Kuren feti kuuto yi.

Soyikanbe

Soyikanbaxulle

Saxiiranton ya fo ni

Duntanŋu ya xalle ni

kittiranxote fo feti

Yaawase xalle fe

Waritindaana taqe n ta yi

Fiisirinŋalle tanbo n ta yi

Soyikanbaxulle

A bakka muñaano ya danja

A bakka sabaraano ya danja

Yaagaano ya xalle ni

Dungumaaxu n tagenme a ya

Duxoraana n ta kita

Dunjaare ya ni a gaa yelunbene

Nanmansaane ya ni a gaa kinbakkan ŋa

Maxayanqaye n do muñiye

Maxansefendaana ta batte n ta yi

Yinma kitante fo fe

Soy'in danja fonne soyikanbaxulle

Muñein danja fonne muuñumuñaane

Sef'in danja fonne soyikanba jagonte

Soyikanbaxulle

Soyikanba senne

Xor'o nan muñe me danja .

Gondonme

Kaaxoore sigitonte
Yillen soosaana
Naxafa goraana
Silifanda goraana
Biraado n xensaana
Kaaxoore sigitonte
Gondonme
Jaman gondonme
Yaxaraaxu n feti jamu ndo faranfaroye
Yaxaraaxu nijikku ndo ñangollen ya
Yaxaraaxu ni gondon ya yi
Gondonme
An da kaaxooron sigindi
Gondonme
An da sunpuni tefu
Gondonme
An da mayisixooron birendi
Gondonme
Kiide ra nta ñaana gondonme yi
Saarayugu ni gondomu ya
Saarayaxaru ni gondonmu ya
Daye ra n ta ñaana gondonme ya !
N xa jin lagarini xiilen ya wure
Gondonme sigitonte.

Lendunjaaxe

Lenmun jalla

Lenmun banbaado

Lenmun dunjaare

An do jaxaseedinde nan xawa

Karankarajaxe fet'an ɲa

Jalaginde fet'an xalle

Lendunjaaxa siginte

Hari, selinjaaxe be g'an tatten ɲa

A xa wa kundun ɲa

An ña ni lenmun hanmin ɲa

Jibantaaxu ranta yaxaren daraja xenundini

Lenmun gaboye n feti noonintaaxu yi

Jibanto nsu w'an xawansana

Saareye ña ni taare yi

Noxowutte n feti taare yi

Lendunjaaxe, an saareyen ña taare yi

Deenandunbu tanmi sugundindaana

An faayi sikki

An faayi taaxunu

An do maamande nan xawa

Xaraxanto n kuttu n faayi

I su wa mulla n'an xawansa

Duruxoto, an n'an gundon ko n'i da

I faayi ku, xa d'i sagara d'in batte

Muuñeyen konbo n wa karago sugundini

Soyikanbaxulle n wa wandenu sugundini

Teyingaaxu nta terene n fonlaqen ɲa

Lenmu tanmi, gumabaane ya n'i su nagaanini

N xa, renbaane su d'i kattundi jaane ña ni

Sellinjaaxe nda fogabe tox'i falle, x'a ma mungu d'i ya

An gana xaraxante maxahonjin temu

An naa ti; hari n'an lenme birandi

N'a ri xanne lijo, Lendunjaaxa taaxunte

Lendunjaaxo n su kalla d'i renmu ña yi.

Xusunne faranfare

Maxa kanu, maxa butu, maxa jooti
Soy'in danɗa fonne
Muñ'in danɗa fonne
Allah kuye do seran kuye n ta baana
An na mani wuunu?
Kaaxooren sira
An na mani hanmini ?
Kaaxooren siita !
Soyi fonne muñi fonne
N n'an musu fonne tunbaare
An na mani jootini ?
Lenmu xunba
An na mani butu ?
Xusunnu henda
Maxa xaaxe de, o ku yinme takko
Maxa jaase de , o ku yinme ñaatu
An ke ya nixoje xooore n ñaamen ɗa
Siranne
Maxa mungu nan ti : faranfaroye ni xeyen ya
Maxa mungu nan ti : daraja ni xeyen ya
An ke ya ni funu kiru saajon ɗa
Kuur'an da, kuur'an da
Kuur'an da tunbaare
Kaaxoore ñunma nanmansaane
Kuur'an da manjaarilenme
An ke ya ni duxansi ɗa
Xanuye ni tonɗu ya
Menjanliɗu filli xanuye ni tonɗu ya
Tonɗu ya ni renme ni ku ya yi
N lenme, o renme , an lenme , i renme , xa renme
Maxa dugaaga do duna batten ɗa !
Maxa duɗe ! duudan tubabaaxu n ga joppe xadi
An t'an ke feti sira yi
An t'an ke nan faranfara siyan yattabari ya
Koota su d'i toxo kurunba

Koota su d'I fata kurunba
An ta xurana an ta finana
An ta ñaana an yinme yi
Hay'an ña jaasante ke
Meenu n faayi ñaaxama sorene
Mani konto an ña lenki ?
Mani d'an kuma lenki
An ta sinmene keeta
An na toxo kurunba wutu
An ta sinmene keeta
An xa nan tokki do jenjerinxullu batte ña
Max'a ya xusunne ke
Max'a ya hoorolenme ke
Soxonjanbe wa geeji xoore laqen ña x'a kiilu wa dindi xoore
kanma.

Yugun saxu!

Yugusiru, yugu saaku
Danbe yugu
Tuwaaxun yugu!
Yugu beeni ga ni,
Yugu ya n'i ma xara
N xa, tuwaano n d'i sagata
Yugu ya n'i ma saha
N xa, jaarandaano nd'i sagata
Fontanun ñaani,
N xa, fogumu nd'i sagata
Kure n yugun ya ni
Danben yugun ya ni
Diina yugun ya ni
Kaanu yugun ya ni
Genme yugun ya ni
I do butte, i do joote n daga saxu !
Saakoye ndo butte
I do yaaxanji ñan saxu!
Hinneye yaaxanji
Denme yaaxanji
Xanuye yaaxanji
Faabankan xanuye
Yaagu ndo sabariye
O ku lenki yugu! O ku lenki renmu!
Hanmi ndo joote!!!
Yugaaxu ni sigitonten ya
Gumabaane da sonxon kari,
Sanbiguma baane nda dejen sanqi!
Daaru do lenki ; sooninkara
Deenandunbe nd'i ma fatte koota yaaxanji duuro !.

Saranje

xaransuugu

Hari n'oyi me yi

Hari n'oyi me yi	hari n'oyi me yi
Hari n'oyi me yi	saarana siru
Hari n'oyi me yi	maarensiru sunpusiru
Hari n'oyi me yi	menjanliŋu
Xa d'in deema duwaawu	n wa telle gunne saaxa soronbe
Xa d'in deema duwaawu	n wa telle gunne faaba soronbe
Hari n'oyi me yi	sooninkra ranmu
Hari n'oyi me yi	sooninkara deeno
Hari n'oyi me yi	sunpukafo xaralenmu
Hari n'oyi me yi	soobe xaralenmu
Hari n'oyi me yi	jonboxunko gidimaxanko
Hari n'oyi me yi	gajaaganko jaahunanko
N ke ya ni goppela	deenandunbe ŋa
Xa naa yanp'in maxa	xa na haqe tox'in da
N ke ya ni soomasire	xa naa yanp'in maxa
N ke ya ni sanbaxase	xa na haqe tox'in da
N ke ya ni xusaane koda	ŋa, hari na xeeri n'oyi su danŋa
N ke ya ni denba naxaadunke	hari na xa tuga ti xa gollen ŋa
Hari na xeeri soox'in d'in	falle, xa naa yanp'in maxa
Tuŋa n ta dnbe tu	tuŋa wa lensire tu
Sanba maaliki dalla gunne	tanjikke siine a gaa do naabure
Dalla gunne n fasu kalle ŋa	kalle nan fasu yaagun ŋa
Selli n toora n ga naa kiŋe	deena be ya, an na haqe tox'in da.
Ti faarisenne xanuye ŋa	ti diina xanuyen ŋa
Hari n'oyi me yi	koota liŋe, koota xoore
Daga koota yaaxanji	saage koota naxaliye sewoye
Duna na kundu ya	xa da Allah raga baane ya
Lenyugon toxo ya ni	gunjoola jarinte
Maxa mungu d'an	saarano ŋa, saarana siru
Faabnkan liŋe ni	saaxankan liŋe ni
Gunne jarinte hari	n'oyi me yi
Gunne jarinte nawaari	hari n'oyi me yi

Sanbatoori baane

Kille na minna yi ?

Killen koy'in ɗa

Gajaaga killen koy'in ɗa

Sanbatoori baane

Jaafunu killen koy'in ɗa

Jaahunu xoore kille na minna ?

Sanbatoori baane

Jonboxu kille na minna ?

Jonbutunke kille na minna ?

Sanba toori baane

Kille na minna ya ?

Gidimaxa xoore kille na minna ?

Sanba toori baane

An ta gidinme killun koyi n'in ɗa

An ta hayire xoore killun koyi n'in ɗa

Kingixoore killu na minna ?

Tiringa xoore killu sank'in ɗa

Ee! Sanba toori baane

N ke ga sankuye noxon ɗa

Soroxoore killun sank'in ɗa

An ta giooela killun koyi n'in ɗa

N ke ya ni tuɗaaranke ɗa

N ke ya mukku yugon ɗa

Tuɗaaranaka laate

Mukku sankunte

Mukku dangaana

Sanba toori baane

Sooni xoore killun buruxe

Sooninkara killun taxandi

Kunbi saaleh killun taxandi

Waxadu xoore killu sanku

Kille na minna ya ?

Kaara kille na minna ya ? kaara liɗe kille na minna ya?

N ke gaa telle debuɗeri, n ke wa telle karaata

N wa telle kaara, kaara n ta balla sere ya, tuɗa n ta danbe tu.

Sinmayi juppe

Sinmaye ni fo ya a gaa do hadamaren haqirante batten ɗa

Wucce su d'I sinmaye

Waxati su d'I sinmaye

Sinmaye laate ya na hadamarenme d'i kaman koyini me ya

A ya na hadamarenme d'i hooxaaxu koyini me ya

Na hadamarenmaaxun sabatiyen koyi

Sinmaye ya na yaaxanji tollini

Yaaxanji bakka do tonon ya yi

Sinmaye ya na duna debixooro n d'a debetugunnu tintondini
me ya .

Sinmaye ya na ganni koyini hadamarenme ɗa

Sinmaye ya na daaru koyini lenki ya

Fo wo fo ga n ta sinmene ken toxo ni daaban ya

Sere su ga nta sinmene ken toxo ni sere duuron ya

Sinmayi sire n wa seren kiɗana Allah batiyen ɗa

Sinmaye ya na seren bakka killiburen kanma n'an wara

killisiren kanma

O n'o sinmayun jufondi moxosiri o nan maxa xenperan dangi

Daaru da lenki wori, n xa lenki da daaru mugu ya.

Sinmaye menta.

Ñamaade

Tiigaye n su dangi falle, a do sallen su dangi falle
Kuuñindu n do maamandu n su dangi falle
Xantandu dangi falle.

O naa tu fo wo fo su gaa di tinme fo ya ni
Golli joppante su wa ñemene
Segeye su falle ni yanqayen ya
Tanpiye su falle ni newoyen ya
Gollu n su n'i ñemeraxen ya maxa
Muñiye n su falle ni xeerin ya
N maaren xooru, n maaren daru
Duruxotonto, sooninko n ti:

“An ga na mukken tejen jonkoyinte wari riini, koota yogo an
naa kofen saagante wari telle”

Dagakaane be do falla faayiye n ga doome ken yan fasu
Ken ya ni n maarenxoore duruxotonte, an ga da duruxotoye
be ña xaransuugu ku xaranje kanma, an naa tu an da fonne
faamu na fonne sagara safandaana ke sinmayi lanmaanu ña.
Duruxoto, an na gingu yogonu sironi, bawo setaana su wa
xenne, safandaana su wa futuxunu.

Minnaana su wa mungunu , a su wa sankunu
Ken ya ni o na me wara killisiren kanma bire be o ga na
futuxuye wari safandi daru ku noxon di.

An naa tu xadi nan ti an faayi deri lagaren ya ke kaahiti
noxon ña.

Maxa mungu do neene wasande ña , an tananu danña.
An ga naa duguta an naa koyi an taaxalenma ke yi, a xaa n'i
sinmayun kini a na saage n'o war kille, kundu ya ni o na
renmu xoxone wara kille.

Safandaana ni xa renme ya Aliyu gundo si sawaane.
Xa nawaari maarenmu.

Aliousy2000@yahoo.fr